Ե՞ 8086 1912 ԴԱՐՏ 20-2 ԱՊՐԻԼ ՇԱԲԱԹ 20 ՄԱՐՏ 328 28ՆԱՀԻ ՏԻՆԵ

ՍԱՀԻՊՐ ԻՄԹԻԶԱՂ ՎԷ ՄԻՌՏԻՐԻ
ՅԱՎԼԱ ԱՎԵՏԱՐԱՆԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԳԵԱՆ

Միւսսխի
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԳԵԱՆ
Թարիխի թէսխիսի 1877

ՊՈՒՐՍԱԼԻ ԴԱՐՇԱՎԱՐ
Ն. 49

Կազէթայա այիս մէվաss հազգրնտա սահիպի իմթիյազա միւռաճաաթ օլնրը։ Մազուզլար սահիպի իմթիյազըն իմզասընը վէ իթարէիսանէնին մէսհուրը մախսուսընը տամիլ օլմալը տրը։ Տէրճ օլնմայան էվրագ իտտ օլնմազ։ Իլանաթ տեղայիթի միւթէտիտ իլէ նէճէր օլունուր։

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԿԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԷ, ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيوملك
مؤسسى ديكران جيوملك (١٢٩٣)

DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVELEGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԱՊՈՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ ԲԻՇԻՆ (ՄԷՃ. 20

Սթանպոլ վէ Թաշրա, սահնիյի	130	դրշ.
» » »	6 այլըղը	70 »
» » »	3 այլըղը	40 »
Մէմալիքի էճնեպիյէ սահնիյի	32	ֆր.
» » »	6 այլըղը	17 »
» » »	3 այլըղը	10 »

ՄԱԿԵԴՈՆԻԱ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

—ՀՀ—

Գիր գաչ այտան պէրու Էվրօբա կաղէթալարը վէ խուսուսի իլէ Գուլկար վէ Սըրպ Մաթպուաթը իլա պահարտա Մակեդոնիանըն պազը մահալլէրինտէ վէ խուսուսիլէ Պալգանլարտա պիր չօգ իղթիշլար զուհուր իտէճէլինէ տաիր տէվլէտն իտէն չայիալարա մուաքիս օլմագա տըրլար։ Գու չայիալարըն նէ՝ տէրէճէ ճիտտի օլտուղունը պիլմէզ իսէք տէ, զահիրը հալէ նաղարէն ծնլարընա ալ ու էսասը եօգ տըր, Պալգանլարտա զուհուր իտէճէք պիր իսթիլալ վէ եա իղթիշլրն Էվրօբանըն միավագնէյի սիյասիյէսինի իսլալ եթմէք մահիյէթինի հայիղ օլմասը իչին տէվլէթլէր պու կիպի ուշզուհնըզ հասիսէլէրէ գաթիէն մէյտան պըրակամայանմալար տըր։

Սօֆիատան չէքիլէն Թէլէկրաֆլար տտիի գրալ Ֆէրտինանտըն այնը սիյասէթի Թասպիպ իթմէքտէ օլտուղընը մուալլէն տիրլեր։ Գրալ Ֆէրտինանտ կէչէն հաֆթա պաշ վէքիլ Մ. Կէչօֆը հուզուրընա գապուլ էթտիյի զէման Պուլկար իսթիթլաճըլարընը հարէքէթլէրինտէն պահա իթմիշ վէ Թէչէքիլ իտէճէք էշզրայա չէթէլէրինին հուստուտան կէչմէլէրինէ մէյտան պրազմամագ իչին հէր տիւրլու Թէտպիրի էթթիտիապա էմր վէրմիշ տիր։ Գրալ Ֆէրտինանտ զօմշուսը պուլնան պիր հիւքիւմէթին սիւքիւն ուասայիլի ճասիրլիսինին իսլալընտան մէսուլ օլմագ իստէմէտիյի իչիւն, Պուլկար էշզրայընը հուստուտան կէչմէլէրինէ գաթիյէ միւասատ իթմէք իսթէմիյօր։ Մ. Կէչօֆ պաշ վէքիլ Թային օլմունտըզը զէման իլա տէթա Օսպարանիյէ մէճիսիսինա պահա իսէրքէն բրօկրամնտան պահա իսէրքէն Թիւրքիա—Պուլկարիսթան միանասպաթը սիյասիյէսինին Ցանգամ խուսուսընտա հէր սուրէթլէ չալըշանընը վատ էթմիշ վէ օնտան սոնրա վէ Քիլիլ Թանվիլ իսէրէք պազը Թէչպիպէլրաէ պուլնմըշ իտի։ Նասիհնալիսթ մահպուաթը Մ. Կէչօֆընն կինմ Թիւրքլէր լէհինէ պիր սիյասէթ Թասպիպ էթտիյինի Պուլկարիսթանընն մնաֆիճի սիյասէթինէ մուղայիր կիպի Թլտգզը իսէրէք մուսիաիլէյի թէնգիտանէն խալի գալմայօր։ Մալիսմ օրտուղը վէճէլ Մ. Կէչօֆ Պալգան իթթիհատը մէսէլէսինէ պէօիւբ պիր բոլ օյնամըշ վէ Թիւրքիանընն հէր հալտէ մէդգիւբ իթթիհատա տախիլ օլմասընը մուսիրընն Թալէպ իթմիշ Իրի։

Իսթիլալճըլար Սօֆիատա պիր հաֆթատան պէրու իթթիհատար ադտ իսէրէք Մակեդոնիայա սէվգ իտիլէճէք էշզրայա չէթէլէրինին սուրէթը Թէրթիպի հագզընտա մուղաքէրէ իթմէքտէ տիրլեր։ Գրալ Ֆէրտինանտ պու պապտէ վէրիլէն նասիհաթլարընն հիչ պիր Թէէսիրի օլմայանընը անլայընճա գուվվէի միւսալլայա միւրաճաաթ իթմէյէ գարար վէրտի։

Ֆինագիգա գրալ իլէ Մ. Կէչօֆ ապասընտա վագը օլան միւլագաթը միւԹէագզպ տահիլիսէ նազըրընն Թահթը ալյասէթինտէ Թէչէքքիլ իսէն գօմիսօն հուստուտա սէվգ իտիլտի։ Տահիլիսէ նազրը Օսմանլը Թօբրաղընա կէչմէլէրի մէլհուզ օլան մահալլէրի զիյարէթ իտէրէք հիւքիւմէթը մահալլիյէյէ, Թէտապիրը չէտիտ էթթիխաղ իթմէք իւզրէ իպԹիդա իսէն էմիրլէրի վէրտի վէ պազը էէլլէրտէ ասքէր գարագ՝ալարը տա իհտաս էյլէտի։ ԻպԹէ պիւԹիւն պու Թէտպիրլէրտէն անլայընլար քի, Պուլկարիսթան հիւքիւմէթի Պուլկար էշզրայա չէթէլէրինին Մակեդոնիատա պիր իղթիշար չզարմագ Թէչպպիւսինտէ պուլունմալարընա գաթիյէն մուխալիֆ տիր։ Աճապա դրալ Ֆէրտինանտ հագիգաթէն Բուլգարիատ սուլթանը ասայիշին մուհաֆագասընը արզու խայօ՞ր մը, պունտան տէօրթ պէշ այ եվվէլ Սըրպչա կազէթալարտան պիրինտէ դրալին Մակեդոնիա հագզընտա ճիատտ պիր Թէչպպիւսատ պուլունմասը Բըրլինա Պօրխին սինին բիւյամ մէրասիմինին իգիաընտան սոնրա Թէհագզուգ իսէ-ճէյի եազըլմըշ իտի, գրալ Ֆէրտինանտ էօթէյտէն պէրու Բրէնս Պօրիսի Մակէդոնիա վալիսի Թային իթմէք արզուսընտա պուլունտըզընը պիր գաչ քէրրէ սէօյլէմիշ իտի։ Ֆագաթ կէօրիհնիր քի ուզազլարտան մուխթէլիֆ ճէրէյանլար իլէ էսէն բիւգեարլար դրալին պու պապտէքի իհմիալէրինի սույա տիւիւրտիլէր, զիրա հալը հազրտա Պուլկար իսթիրլաճըլարընին Թէմայիլթրնտան խթիհատ իտէրէք, ծնլարտա էլ ալթընտան մուավէնէթ իթմէքտէն վէ պու սուրէթլէ արզուսընա նայիլ օլմագ ճիհէթինի իսթիզամ իթմէքտէն իսէ, պիլաքիս միմանէաթքեարտանէ պիր մէսէլէքը սիյասէթ թասագիտ իտիյօր, պունտան տա սարահաթէն անլայընլար քի պէօյիւք Պուլկարիսթան իմպէրաթօրընընը Թէչէքքիլինի Թէտիլ իսէմէտիկի կիպի, պիլաքիս հիւքիւմէթը հազրէ իչին տէ պիր Ֆէլաքէթ գաբուսը աչապիլիր։ Գրալ Ֆէրտինանտ արզուսընին մուվաֆֆագիյէթլէ նէթիճէլէնմէսի իչին իսթիլաճը չէթէլէրինէ տէյիր, մունթազամ պիր օրտույա կիւվէնմէյի տիր, օ օրտու իսէ տահա հէնուզ վատիի Թրքիյէթինտէ պուլունտըզընտան Թապիի տիր քի մուազզամ պիր օրտույա գարշը գրալ Ֆէրտինանտընն արզուսընը հաղը մուվաֆֆագիյէթէ իյալ իսէճէք պիր գուտրէթ ու չէճատ էկօմԹէրէմէկ։ Պուլկարլար պու հապիգաթը պէտտէն տահա էյի պիլիրլեր, Պուլկարիսթանընն Բումելիյէտ մուգիմ Պուլկարլարընն անվալը հազզընտա պիր չիքաչյէթի վարա մէսէլէյի էշզրայա չէթէլէրի իլէ տէյիր, տիրլօմասի Թարիգի իլէ հալլ իսէպիլիր, էն տօղրու վէ էն մասգուլ Թարիգ տէ պու տըր։ Շուրասը մուհագագ տըր քի կէրէք Պուլկարիսթան վէ կէրէք սայիր Պալգան հիւքիւմէթլէրի Թիւրքիա իլէ օյան հէր հանկը պիր մէսէլէնին հալը իչէն այաղա գալգարգլարը զէման նազարլարընը եա չիմալէ վէ եա զարպէ աթթի իտուպ, օրտանին խթիյանէ իսէրլեր, եօգսա հագիգաթտա քէնտիլէրիտէ պիլիրլեր քի, միւնֆէրիտէն մուազզամ պիր Օսմանը օրտուսընա գարշը չզմագ միւդիրի վէ տահա տօղրուսը իմքանա խարիճինտէ տիր։ Գարատաղ հիւքիւմէթի պիր մէսէլէ զուհուրընտա եա Բուսիա վէ եա Ավսթրիա միւրաճաաթ իտիյօր, օ հիւքիւմէթլէր իսէ Պալգանտա եէկտիկէրինտէ քիւլիյէն մուխալիֆ պիր մէսէլէքը սիյասէթ թասագիտ իթթիքլերի իչիւն տօղայընընա մէսէլէյէ միւտահէլէ իսէրլեր վէպէօյլէճէ քիչիւք հիւքիւմէթլեր բէքտէ ալթընտան քէնտիլէրինի գուվվէթի գան իսէրլեր։ Ախիրէն Պալգանտա եէքտիկէրինտէ մուվաֆֆագ պիր մէսէլէքը սիյասէթ թասագիտ իթմէք իչիւն Ռուսիա վէ Ավսթրիա հիւքիւմէթլէրի արասընտա ադտ իսիլէն մուզարէնէթ Պալգան մէսէլէսինի պաչգա պիր չէքիլ իտիսալ իթմէշ օլտու։ Պունտան էվվէլ Ավսթրիա Պալքանտա Ռուսիայա մուխալիֆ պիր մէսէլէքը սիյասէթ արգասընտան գօչտուղը իչիւն արալարընտա ատէթա պիր բէգապէթ հուսուլէ կէլմէշ վէ Պալգան հիւքիւմէթլէրի տէ պու հալտէն իսթիֆատէ իսէրէք կէահ պիրինտէ կէահ սիկէրինտէ միւրաճաաթ իթմէք սուրէթիյլէ պիր տէրճէյէ գասար տէվլէթը Օսմանիյէյէ գարշը մէվզիլերինի մուհաֆագա իսէպիլիրլեր իտի, ֆագաթ չարիսը սիյասէթ տայիրէի թէավիրինի տայիմա այնը իսթիգամէթ իւզրէ մուհաֆագա իթմէշ, չարզտա, զարպտան վուգուս պուլան միւթէգապիլ թահրիքլերին թահթը թէչեիրինտէ օլարագ տայիմա թէպտիրը ճէրէյան իսէր վէ պու թէպտիրլ օ գասար սիւրաթլա վուգուս պուլրը քի մէնպալ թահրիքլինի թային իթմէք բէք կիւճ օլուր։

Պունտան ադտէմ Մակեդոնիա թէչքիլթը ազասը պազը միւթալէպաթ տօ-

զերլէրինտէ պուլունան թահրիրաթատան Ինկիլիզլերին դայէթ եազընտա օլտուղընա չէքք վէ շիւպհէլերի գալմամըշ իտի։ Վագտա էրթէսի կիւնիւ եէթմիշ կէմիտէն միւրէթթէպ օլան Ինկիլիզ ատնանմասը Իսկէնտէրիյէ ատչընտա կէօրիւնտի իսէ տէ, հալա դայէթ մուխալիֆ վէ տէնիզ գապարմըշ օլտուղընտան, ալարկա իտուպ լիմանա եանաչամտարլար։ Ժէնէրալ Մընու պունու տախի իչիթարքտէ։ սէվահիլէ ասքէր էնտիրիպ, Ինկիլիզ ասքէրինին գարայա չզգմասընը մէն իսէճէք եէրտէ, պու թարաֆտան տա պիդայտ վէ պինանճէթ օլարագ։ Պէրէչամ թարաֆլարընա սարքը էֆքեար իտտուպ, ասքէրին քիւլիսինի Մըսըր վէ Բահմանիյէտ թէվզիֆ իլլէտի։

Ց. Ինկիլիզ տօնանմասը եէտի զրթա պէօյիւք իքի անպարլը, վէ պիր չօգ ֆիրդաթէն, պրիգ. վէ Հինտ գումանանասընն պաթալ կէմիլէրինտէն միւրէթթէպ ճէման եէթմիշ զրթա սէֆինէ իտի։ Տէրուն էլերինտէ կարայա ասքէր իսրաճը իչիւն քիւլի սանասալար վէ ֆիլիգալար օլուպ. Հիմէսի ամիրալ Լօրտ Բէյթ գօմանտասընտա. վէ գարա ասքէրի տախի ժէնէրալ Սըր Բաֆ Ապէրգրոմպի գօմանտասընտա իտի։ Պու տօնանմա հավանընն մուխալիֆէթի սէպպի իլէ պէշ ալթը կիւն աչրգտա վօլթա վուրտուգտան սոնրա մարթընն ալթընճը կիւնիւ Ապահուրա մուվասէլէթ իլլէտի։

Մըսըրընն Ապահուր Թարաֆը, Ֆիլէմէնկ վէ Վէնէտիկ միապի գումասլ վէ սուլդ պիր արազի տիր, պու մահալտէ Ինկիլիզլէ օյան ճէնկլերի լայընը վէճճիլէ անլամադ իչիւն, պու տրազինին մուխթասարէն Թարիֆի տախի լազըմ կէլիր։ Պէօյիւք ըրմազլար տէնիզ ազտըղլարը մահալտէ, աղըզլարընտան գաւմ վէ չագըլ թէրքիւմ էթթիրլեր, պու գում վէ չագըլը պիր Թարաֆտան չայն

Սթանպոլ էրմէնի մահպուաթը Բարեգործականը ինթիյարը իչիւն էհալիմիզի Թէչվիք ու թէրդիպ իթմէքտէն իճթինապ իթմէմէլի տիր։

∴ Միհթէրէքքէ օյան Պիղա էրմէնի մէքթէպէնին ինչասը իչիւն, հիւքիւմէթ Թարաֆընտան 6000 ղրշ. իհսան իտիլմիշ տիր։

∴ Եզինէնին էրմէնի գապրիսթանը իչէն հիւքիւմէթ իւէ մէլլէթ արասընտա օյան մէսէլէ, մէնֆաաթը մէլլէթէ մուվաֆիգ սուրէթտէ հալ օլունմըշ տըր։

Գալիյի Սսլքանիյէ զապթ մէմուրը
ՍԵՆՆԷԲԵՐԻՄ ՍՏԵՓԱՆԵԱՆ

ՄԷՏԵՆԻՊՅԷՊ ՄԷՐԲԷՋԻՆՏԷ

ԲԱՐԻԶՏԷ ՄԻԻՏՀԻԾ

ՊԻՐ ՀԻԻՃԻՄ ՎԷ ՍԸՐԳԱԹ

—o—

Պիզտէ զարիպ պիր ատէթ վար տըր։ կաղէթա սիւթիւնէրինի եալընը զէմանընմընտա ճէրէյան հուրնը հատասընը սիյասիյէ իլէ տօլտուրուպ էֆքեարը ումումիյէթ օ սուրէթլէ իմա իթմէք իսթէօրը։ Հալսը քի Եվրօբա կազէթալարը հավատասընը սիյասիյէ իչիւն թային իտիլէն սիւթիւնէրին մահտուտ տարիբէսինտէն տըրարը չըգմազընա հէր ասհիֆէլերինի այրը այրը հավատիսէրէ թախսիս իտէրլեր. մէսէնիյէթին թէրագզընը իւէ պէրապէր իհթիմալ թէզահիւրլեր, ինթիպահաթ տախի օ նիսպէթլէ թէլագզը իտտը։ սրրգաթրն, ճինայէթին վէ սարը պինն տիւրլու ֆէնալըգլարընն իդգարտտա պիր զարապէթ վար տըր։ Մէսէնիյէթին թէրագզընը իչիւն իչճատ իտիլէն եէնի ալեաթ ու էտվատ, եէնի վէսաիթը նազիկէ սրրգաթրն, ճինայէթին, հէր տիւրլու ֆէնալըգլարընն սուհուլէթ վէ տահա զիյատէ սիւրաթլա իչգանընա տօլայընընյա վասրթա օլմագտա տըրլար։ Օթօմօպիլէն իճատընտան պէրու օ սայէտէ իչգա իտիլէն ճինայէթլէր, սրրգաթլար թիչլերի իւրբեւրտիւրլեր։ Պունտան պիր գաչ կիւն էվվէլ թէչլէկրաֆ սրրասընտա Բարիզ ճիվարընտա պիր օթօմօպիլ իւէ վուգու պուլան պիր թէճավուզէն վէ ան-ը միթթայէ գարարտա պէօյիւք պիր պանգայա իհրա իտիլէն չիտէթլի պիր թէճավուզ հագզընտա մուխթասար մալիսմաթ վէրմիշ իտի։ Ինթիմալ պիր չօգլարը պէյլէ ատի պիր հասիսէնին թէչէկրաֆլա իչարընտա հիչ պիր միհնասէպէթ պուլունմասընդան զահիպ օլմուշլար տըր։

Պիր կիւն սապահլային սաաթ 9տա, Բարիզին էն իչէք ճատտէլէրինտէն պիրիսինտէ, Օրտինէր ճատտէսինտէ, միւէսիսաթը մալիյէտէն պիրիսինին գաբուսը էօնիւնտէ, էօթէյտէ պէրինտէ իհրա իտիլմիյի թահսիլաթտան հասրլ օլան բարայը համիլէն ավտէթ իսէն պիր թահսիլատար։ Թամ պանգանընն զարուսընտան իչէրի կիրէճէյի զէման, օրատա տուրան օթօմօպիլտէն մէճհուլ պիր ատամ տրլարը ֆբրլար վէ թահսիլտարա եազլայարտգ պիր գաչ էլ բևվէվերեւ զավալը ատէմ եէրէ սէրտիքտէն սոնրա պիր տապիպէ դարֆընտա ճէպէրինտէ վէ ճրզտանընտա պուլանան բարայընտա սրրգաթ էթտիքտէն սոնրա թէքբար օթօմօպիլէ պինէրէք ֆէնինին իչճատ իթմիյի պու սիւրաթլը արապա իլէ պիր ան իչինտէ կէօզտէն նէհան գալը։ Սօգագ օ էնտատ գալապալը, ֆագաթ քիմէք ճանիլէրի թէվզիֆ իթմէք թէչէպպիւսինտէ պուլունամագ, պիր գաչ քիչի եօտտա օթօմօպիլի թէվզիֆ իթմէք խթէրլեր իսէ տէ, քիչիւք պիր միթթայէօպրն էթրաֆա սաչարը աթէչտէն ատէրտալ տաղրլերլար, օ էնտատ օթօմօպիլին եօլընը գարամագ իսթէյէն տիկէր պիր օթօմօպիլ մաքինսինի տէ ատրլան պիր էլ բևվէվերէր ատէչնտէն ատէրտալ պիրուհ եէրէ սէրիլիր։

Պու վաղատատաքի սիւրաթը հարաքէթ պէտիթիւն Բարիզի եէրինտէն օյնամը, թէլէֆոնլար, թէլէկրաֆլար, ժանտարմալար, բօլիսլեր, խաֆիյէլեր, կազէթալար, էլնասը պէտիթիւն Ֆրանսըզ գուվվէզիլերի չալըշտըրար, հաֆթասարմա օղրաշտրար, ֆագաթ ճանիլէրտէն էսէր եօգ։ եալընընզ սահթէ պիր նօմէրօ թաշրընը անլայընան պիր օթօմօպիլ իքի կիւն սոնրա Բարիզտէ ուզագ պիր եէրատէ խարապ պիր հալտէ պուլունար։

Պու հատիսէտէն իքի կիւն սոնրա այնը չէքիլտէ պիր վագատա տա Պէրլինտէ օլատ. ֆագաթ պունընա պիթմէտի, պիր գաչ կիւն սոնրա հէնուզ «Օրտինէր» ճատտէսինտէքի ճինայէթ ֆայիլլերի հագզընտա պիր էմարէ էլտէ խոլտիյի պիր սրրատա եէնէ Բարիզին պէօյիւք ճատտէլէրինտէն պիրինտէ, Լօնտրա ճատտէսնտէ, եէնէ սապահլային այնը ավտ ու չերայթի տախիլինտէ իքինճի պիր ճինայէթ տատա իյդա խոլտի. ծնընտա ֆայիլլերի մէհհուլ գալը. պիթիւն պանդալար թէչաշ տիւսիւլէր. մաթպուաթ գուվվէզիլէ սէսլինի եէրքսէլթմէյէ պաշլամը. հիւքիւմէթի բօլիսլերէ սիլահ թաշըմաղա մէկզունէյէ վէրտի։

Սէնէ կէչէնտէ օթօմօպիլ իչէէն սէրմայէտարլարտան պիրինին իչէթմիկի

թասընը զապթ իտիպ, Ինկիլիզլերին թիֆինք վէ ֆիշէնքլերի իլէ Ինկիլիզլերի վուրմայա պաչլատարլար, լաքին Ֆրանսըզին իմատ ասքէրի կէճ եէթիշտիյինտէն Ինկիլիզլերին պիր գօլու արգատան տօլայուպ վէ պու թէրաֆտան օյան Թէվֆիկլերի թուԹուպ, վէ թօփ վաղ իտիպ, աչրգտա օյան Ֆրանսըզ ասքէրի իւզէրինէ պիր ատէշէթի սալդըմ վէ թօփ աթէշի իթմէյէ պաչլամըշ ըտը։ Եալընընզ պիր ամրմատա օթուզ իքի նէֆէր էօլիպ, երրմի նէֆէր եարալանտը։ Ֆրանսըզ ասքէրինին պուլունտուղու մահալ ատրէ թէրէ օլուղունտան պէօյիւքլեր պիրլէշիպ Ինկիլիզին իւզէրինէ պիր սրզը աթէշ իտէմիտիլեր, վէ ճէնէրալ Ֆրիան գուբշուն վէ կիւլլէլեր արասընտա հէր զաչ տէֆա աթը հիւճիմինէ գօմանտա վէրտի իսէ տէ, վագթ ու սահթը իլէ ինթա օլունմասընդան Ինկիլիզլերին խաթթարընը պօզամասրլար, եալընընզ պիր աթը պէօլիւլիւ Ինկիլիզին սաղ թէրաֆընա սավէթի իսիլ, բէրիչան իթտի իսէ տէ, ճէնէրալ Ֆրիանը պունանա զէմանտէն պէրու մաթլուպ իտիպ, մունթազընը օլատուղու իքի թապուրքիատ ասքէրի եէթիշմէտիյինտէն, վէ պին իքի եիւզ նէֆէր սէչմէ Զվէչէրի վէ Իրլանտըզ ասքէրի Ֆրանսըզընն արգասընը չէվիրմէք իւզրէ մանօվրա էկօսթէրմէյէ պալրամըշ օլուպ, պունարա զարշըլըզ Ֆրանսըզ ասքէրի էկօնտէրիմէյինտէն։ Ֆրիան կէրի գօմանտասընը վէրիպ ասքէրի արգասյա ալմագա պաչլատը, վէ պու բիճաթ հարէքէթինտէ տախի Ֆրանսըզ ասքէրի չէճաէթը մախսուսէ վէ մէլուֆէլէրինտէն տուբ օլմայընպ Ինկիլիզին իւզէրինէ թագրմ թագրմ աթէշ իտէրէք էօյլէճէ մէյտանը մուհարեպէյի թէրք իյլէտիլեր։ Պու ճէնկ թէրաֆէյին ասքէրինին մրզարընա նէհսէթէլ, գանլը պիր մուհարէպէ սայրլըպ Ինկիլիզին պին իքի եիւզ, վէ Ֆրանսըզտան տէօրթ եիւզ

օթօմօպիլէրնտէն պիրիսի չարնտը. օ կէշէ Բարիզ ճիվարրնտա պիր պանքէրին գացասը սարիգլէր թարաֆընտան աչրը իլէն, պանքէր թարաֆընտան կէօրիւնիւ, խըբսըզ տէրհալ պիր օթօմօպիլ աթլայարագ ֆիրբա պաշտը վէ թէազրպ իտէն ժանտարմալարը միւքրրէր աթէշլի պիր բէվոլվէր իլէ ճէրն ու գաթլ իթտի։

Ֆապաթ պիթիւն պու ճինայեթլէրին ֆէվգինտէ օլմագ իւզրէ կէչէնտէ միւտիրի վէ ճուրաթքեարանէ պիր ճինայէթ լյգա իտիլտի։ Օն գատար հայտուտ կէօյա իմտատ թաւէպ իտէր կիպի պէյգաղ մէնտիլլէր պաղլայարագ պիր օթօմօպիլն իւզէրինէ հիւիւմ իտէրլէր վէ իչինտէ պուլունանլարտան պագըսընը ճէրն վէ պագըսընը տա գաթլ իթտիքտէն սօնրա օթօմօպիլի ալըգ ֆիրբա իտէրլէր. սօնրա Բարիզտէն Եարզ սաաթ ուզագտա պուլունան պիր պանգայա կիտէրէք, իչէրինտէն պիր իգիսընին էլինտէ պիրլր բէ վէրլէր օլարը հայտէ գալուանդն էնտիտէ թէհտիտքեարանէ պիր վազիէթ ալը, տիկէրլերի տէ իչէրի կիրէրէք պէգճիլերի թէլէֆ իթտիքտէն սօնրա 400,000 ֆր. չալը ելինէ օթօմօպիլէ ֆիրբա իտէրլէր։ Պանգանդն իչինտէ հայտուտալար իլէ պէգճիլէր արասընա մուգաթէէլ տէվամ իտէր իգէն ուզագտան սէպլերի իչիտուպ մահալը ճինայեթէ գօշան 30) քիլիյի գալուտա պէգէյէն հայտուտ թէգ պաշընա հարաքէթսիզ պիր հալ պրագմը։ Հայտուտալար պանգատան տըշարը չԷԳԷպ թէգքար խալք իւզէրինէ աթէշ աչա աչա օթօպիլէ բաքիպէն ֆիրբա իթմիլէր, չմնան պունլարը իրի հէնուզ պուլունմամըշ տը։

ԽԱՐԻՃԻՑԷ

ԶԻՆ ԻԹԻԼԱԼ.—Ֆուչէուտա միւթէհաշչիտ Ֆթապուր իսթիլաքը ասքերտէն պիրի սիկէրինէ պու մանէսագը ինթիգալտան սարքը նազար իթմէք թէքլիքինտէ պուլունուր իսէ տէ գալիյէն ըէտ իսէր, պունուն իւզէրինտէ արաբրընա չրտաէթլի պիր միւսատէմէ վուռգու պուլարաք իքի թարաֆտան պիր չօգ քիրի թէլէթ օլուր։ Մրուսատէմէյէն սօնրա ասքէր տիւքանլրա կիրէրէք հէր չէյն եաղմա իտէրլէր, պատէհու պու հարէքէթը ինթրլալ քեարանէնէն վէ թախրրպարքն մրէթմամը օլմագ իւզրէ պիր մանէպլի տալսի ալէշէ վերրլեր։ Պիր կրան սօնրա ճուռուրլյէմ ասքերինտէն պիրի եաղմա ըմմէլ օլտուղու միւճէվէրլերին պիր քաչ տանէպնի սարարքէն եագայը էլէ վերմէլ տիր։ Ֆուչէուտա տէվամ ըտէն իսէթլալ էճնէպլերի քիւլ զարար ու պլյանա ալ չար իթմէլ տիր, Ինկիլիզ վէ Ամերիկա թրեարէթ չիրքէթ-լերը ինտէլիճէ չէհրտէ մուգիմ էճնէպլերին ֆիրբարը թէտրլ իթմէք իչրէն խուսուսը գարարար հաղըրլամըշլար տը։

ԹՈՒՐԳԻԱ ՎԷ ՐՈՒՍԻԱ.— Բէթէրսպուրկտէն «Թան» կազէթասընա եազըլյոր։ Ռուս կազէթալարընին պէյանընա նազարէն պագը էճնէպի մաթպուռթտա նէյը լտիլէն հավասիս խիլաքընա օլարագ Թիւրքիա-Ռուսիա միւնասէպաթը կիսի կիսէ էյիլէշմէքտէ վէ սամսի պիր չէգլ ալմագտա տը։ Պու թէպէտտիւլէ Իրան մէսէլէսի հագզընտա Պաղը Ալիսին թարը հարէքէթի վէ Ուրմիյատա միւթէհաշչիտ Օսմանը տաքէրինին սէպէպը թէհաշիւնընա տայիր վերտիկ իլանաթ սէպէպ օլմուշ տը։ Պինայէն ալէյ Մ. Զարիքօֆին թագիպ իթմիշ օլտուղը չու սկյասէթ այէսինտէ էմքեան խարիճինտէ գալան իթիլաք պու սէպէպլէ հուսուշ փէպիր օլմուշ տը։

ՐՈՒՍԻԱՆԸՆ ՏԱԽԻԼ ԱՀՎԱԼԸ.— «Պերլինէր Թակէպլաթ»ընն պէյանընա կէօրէ, Բէթէրսպուրկտա սախիլէյէ պիւռաէսինին Տումա մէճլիսինտէ միւզաքերէ էտիրտիի սըրատա մէպուսատան Թօրիչէֆ հիւքիւմէթին սախիրի սիյասէթինի չիտտէթլէ թէնգիտ իլէ տէմիշ պիր «Մէմլեքէթտէ չիտտէթլի պիր խթիպատա, պիր զուլմ հիւքիւմքէրմա օլմագտա տը։ Հուզուզը պէչէր ֆէնա հալտէ թէճավուզա տիւշար օլրյոր. հէմ տէ թէճավուզ իտէնլէր ճէզասը զալաճագպրընը վէ հաթթա միւքեաֆաթլանտրրրլմալարընը պիլէն քիչիւք մէմուրլար տը. պու հալ տահա նէ՞ գատար աչվամ իտէճէք տիր, գուվվէյի զապրթա քէնֆէ մանչա հարէքէթիտիյոր. Ինթիսապաթա զայէթ չիրքին պիրհալտէ իթրա իտիլյոր. «Ինքի պէօիւք մէմուրլար մուխալիֆլերի ինթիսապաթտան նէ գատար ուզաղալշարրմաղա մուվաֆֆագ օլուրլարա, մուխալիֆլերէ նէ գատար զատտարանէ հարէքէթիտպիլրլեր իսէ, օնխսպէթտէ միւքեաֆաթա նայիլ օլաճագլարընը պիլիրլեր։»

*** Երինէ մէզքիւր կազէթայա պիլտիրիլիկինէ կէօրէ Ռուսիատա Տումա մէճլիսի գասընլարընն տավա վէքիլիկի իլէ իչիթիզալարընա մուվաֆագաթ իթմիշ օլան Պարոն Մարչալն չախսի պիր սիյասէթ թագիպ իթմէսի իմքան խարիճինտէ տիր։

Տէվէպէլերին Սթանպօլա սուլ իչէն միւրաճաաթլարը հաֆթանընն խիթամընտա վուռգու պուլաճագ իրիյ։ Տիւն իսարիճիյէ նազարը Ասրմ պէյի զիյարէթ իտէն սէֆիրլէր պունտան հիչ պան իթմէմիշլեր տիր։

Իուչէր իթթիֆագը վէ իուչէր իթթիլաքը գապինէլերի արասընտա վուռգու պուլան միւզաքերան՝ մուհարէպէյէ եագընտա խիթամ վերմէք իւմիտինի պահշ իթմէքտէ տիր. պու հավատիս Ֆրանսըզ կազէթալարը թարաֆընտան մէմնունէյէթլէ թէլեպզը օլընմագտասընը։

Շէհրիմիզ մէնֆիկը սկյասէյէսինէ Բարիզպէն կէլէն պիր թէլեկրաֆա կէօրէ Իթալիա Զատիկէն սօնրա Թարապլուսա չիտտէթլի պիր հարաքէթը ասքերկյէ իճրասընա գարար վերմիշ տիր։ Եէնի վիւրուտ իտէն ասքեր ումումի պիր հիւճում իճրա իտէճէք տիր։ Պու ասքերլերէ էսկի ասքերլերին իչիրրաք իթտիրմէմլերի գոմանտանա էմր վերլիմիշ տը։

Թարապլուսատան չէքիլէն պիր թէլեկրաֆա կէօրէ, պիր թիրք-արապ միֆրէգլէսի Այնզարատա Իթալեան բիչտարլարընա հիւճում իթմիշ տիր։ Հիւճում օ տէրէճէ չիտտէթլի օլմուշ տը քի, Իթալեանլար պէօյիւք զայիթ վերմէքլէ բիւճարթա մէճպուր օլմուշլար տը։

Պէրլինէր Թակէպլաքը պէյանընա կէօրէ, Սէլանիքի լիմանընտան չըգանպիր Պէլճիգա վապորը գլավուսզդ եիրիւ տրլինտէն Օսմանը իսթիրէեամլարը թարաֆընտան մըրուրինէ մըստասատ օլընմամըշ տը։

Դրըմզը Տէնիզ սէվահիլինտէ թէրասուտաթտա պուլունան Իթալեան ֆիլոսը՝ Հիւքիւմէթը Օսմանլէյ թարաֆընտան թէլեպզ թէլեկրաֆ ալեաթը կէօնտէրիլէճէկի զէհապլլար հէր կիւն կէլզպ կէյմանտ օլան Ինկիլիզ վէ Ամէրիկա վապորլարընտա թէհարրիյաթ իճրա իտիյոր։

ԻՆԹԻԹԱՊԱԹ.—Պայնտրրտա Իթթիհատ նամզէտլերի 1), Իթթիլաֆճրլար 2 բէյ գազանմըշլար, Հազէմ (Ուրֆա)տա 12 քիշիլիք միւնթէխիպլէր Իթթիհատ նամզէտլերինէ բէյ վերմիշլեր տիր. Այվամրգատա Աթրքի վէ Քեազիմ պէյլէր 14 վէ 13 բէյ գազանմըշլար տրր. Մուսուլտա ինթիսապաթ ճէտվէլլերի հէնուզ պիթմէմիշ տիր. Բաշիա (Շամ)տա Իթթիհատըլար 17, մուխալիֆլեր 3 բէյ ալմըշլար տրր։ Կէմէրիկ, Մուսանիա վէ Միխալքա գազալարը տախիլինտէ ինթիսապաթ պիթմէմէլի պէրապէր Իթթիհատ նամզէտլերինտէն պին պաշը Բիթթաթ վէ Բէֆիլթ պէյլեր մէպուս ինթիսապ օլընմըշլար տրր. Սարթատատ Իթթիհատըլարտան Հազզը վէ Էշրէֆ էֆէնդիլեր 63 վէ 48 բէյ իլէ մէպուս իտան իտիմիշլեր տիր։

Սէֆիվէնճի տարէրի պէյտիյէ (Պէյնիքթաշ) Հուրիյէթ վէ Իթիլաֆ ֆիրգասըյա Ռում մէյրուսիյէթը սիասիյէ վէ էմնիյէն Սօսիալ Տէմօգրաթ Հնչակեան ճէմիյէթլերի միւնթէխիպը սանիլեր ինթիսապը իչիւն պիր ճէվվէլ հէնր էյլէմիշլեր տիր. պու ճէվվէլլերտէ հէր ունսուրտան դէվամ պուլունտրը կիպի միլլեթիմիզէն տէ Թիւճճար Միհրան Խանճեան, Նարպպ Արչարունի, մուհարրիր Յարութիւն Մկրտիչեան էֆ.լեր տէ մէվճուտ տրր։

Իթթիհատ Թէրգագը մէրքէզը ումումիսինէ Սթանպօլտա սոն տէֆա ադտ իսիլէն մէճլիսը ումումիսէ Ճավիտ վէ Բահմի պէյլերէ Դարատու (Եահուտի), Սանտանանքի (Գուլկար) վէ Անտոնանքի (Ռում) էֆ.լերէն նամզէտլիքլերինի դարարաշարմըշ տրր։

Բէմալ պէյ՝ Ալէմ տաղընտան էքսէրսիյէթը արա իլէ մէպուս ինթիսապ օլընմըշ տրր։

Իզմիտ նամզէտլիկինէ Թայէն օլընան Հմայեակ էֆ. Խոսրովեանընն օրալարատա իճրա իթտիկի նումթզլար էհալի իւզէրինէ հիսնը թէէսրը պրագմըշ տրր։

Սղերդէն չէքիլէն պիր թէլեկրաֆտա տէնիլիյոր քի, վիլայէթին 30000 քիւրտլերի տէյիլ, իլա պիթիւն քիւրտլեր իթթիֆաճ օլուպ, Պէտրխանի Բէօր Հիւսէյին բաշայը հեր վէճնէլ ինթիսապ իթմէկի գարարլաշարմըշլար տրր։

Սամսթեա պէյէտիյէ ինթիսապաթնտա իթթիհատճըլար մուվաֆֆագ օլմուշլար տրր։

Սէրֆիյէ սապզգ մէպուսը Պոչօ էֆ. «Բաթրիս»տէ եազարը պիր մէպալէտ տէյոր քի. «Սապզգ Մէճլիսը Մէպուսան ինթիսապընտա միւսալամ էնտասընա մուսթէէնէտէն Ռումլարընն 60 մէպուս վերէպիլէճէքլերի զամն օլընբը իտի. լաքին Իթթիհատ՝ օսմանլըլարդա մուղայիր օլարագ հեր պիր միլլեթին՝ ատէտինէ միւսավի մէպուս ինթիսապընը ըէտտ իտիյոր. մէճլիստէ նիւմունէյ օլարագ պիր գաչ մէպուս ինթիսապընա թէնէզզիւլ էյլեյոր։»

Սինօպ մէպուսլըղընա ինթիսապ օլընան Հարպիյէ նէզարէթի եավէրլերինտէն միւլազիմ Իսմայիլ Հազզը պէյ ըՍթանպօլա կէլիպ Տախիյէ նազընը վէքիլի իլէ կէօրիւշմիշ տիր։ Մուսալէյէ սիկքը ասքէրլատէն իսթիֆա իտէճէքմիշ։

Պէլճիյէ տարէրէրին ինթիսապ էվրագը թէտգիգաթը տիւն խիթամ պուլմասընա մէսնի Շէհր Էմանէթինտէ միւթէէքքիւլ օլան ինթիսապը մէպուսան թէֆթիշ հէյէթի վազիֆէսինի պիթիրմիշ տիր։ Պու կիւնտէն իթիպարէն թէֆթիշ հէյէթի ազալարը Պէլճիյէ տաիրէլերինէ կիտէրէք բէյ բուսուլալարընն սահտրդարա գօնուլմասը վէ միւնթէխիպը սահտրդարա ինթիրապ մասամէլաթընը թէֆթիշ իտէճէքլեր տիր։

8 բէյ իլէ Իթթիհատ նամզէտի Հիւսէյին Ուլվի էֆ. Կէլիպօլուսան մէպուս ինթիսապ օլընմըշ տրր։

Էտիրնէյէն 4 մէպուս չըգարըլաճաղը սէօյլէնմիշ իսէ տէ, վիւրուտ իտէն տէֆթէրլերրէն մէվճուտ նուֆուսը 162 պինի կէչմէսինինէն, 3 մէպուս չըգաճաղը անլաշըմըշ տրր։ Տախիլյէ նազըր վէքիլի Թալեաթ պէյ իլէ սապզգ մէպուս Ֆահրի պէյին վէ էրզագ մութէհհիւտի Սալիհ պէյին նամզէտ օլարգլարը սէօյլէնիյօր։

Իթթիհատ վէ Իթիլաֆ ազալարը Սէլանիք վալիսինին նէզտինտէ հէր իքիսինին թանգիմ իթթիքլերի նամզէտ ճէտվէլերինին պիրլէշտիրիլմէսի իչիւն իճթիմա իթմիշլեր իսէ տէ, պիր նէթիճէ հասրլ օլմամըշ տրր։

Պարթընտա Իթթիհատճըլար էքսէրիյէթ գազանմըշլար տրր։

ՐՈՒՍ հուտուտընտա տիւն ադշամ պիր հատիսէ չըգարզընա տարը պիր շայա չըգմըշ իսէ տէ. Պապը Ալիյէ պէօյլէ պիր հատիսէյէ տայիր հիչ պիր թէլեկրաֆ էլէմիմիշ տիր։

—«Ժէօն Թիւրք»ին մէվսուգ մէնպատատան ալտրը իսապէրէ կէօրէ Իրան հիւքիւմէթի Ինկիլիթէրա Ռուսիա չէրարթինի գապուլ իթմէսինտէն տօլայր Գաֆգասիտտաքի տաքէրէնի կէրի չէքմէկէ գարար վերմիշ տիր։ Երմենիիք Գաֆգասիատա 32 Յապուր Ռուս տաքէրի պուլունըպ պունտրը Գաֆգասիտանն մուսթէկիք չէրլերինէ կէօնտէրիլէճէքլեր տիր։

ԽԱՐԻՃԻՑԷ նազընը Ասրմ պէյ, Նաֆիա նազընը Ճավիտ պէյ վէ Տախիյէ նազընը Վէքիլի Թալեաթ պէյ տիւն սէրայը Հիւմայունա կիտիպ հուզուրը Շահանէյէ գապուլ օլընմըշլար տրր։

ԳԱՐԱՍԱՂ մասլահաթկիւզարը Մ. Բօգովիչ տիւն սէրայը Հիւմայունա կիտէրէք, հուզուրը Շահանէյէ գապուլ պույրուլըպ արը վէտա էյլէմիշ տիր։

ՄԱԴԱՄԸ այիտինէ կէլէն պիր թէլեկրաֆա նազարէն Պասրատան Պաղատատա ուգանրլաճագ չըմէնտրֆէր իչիւն հիւքիւմէթը Օսմ. իլէ Ինկիլիթէրա արասընտա Լոնտրատաթէվֆիզ բաչա իլէ Բէչլա պէյ վասրթասըյա իճրա իտիլէն միւզաքերէ զայէթ տօսթանէ պիր սուրէթտէ վուռգու պուլմըշ տրր։

ՕՍՄ-ԻՐԱՆ հուտուտա զօմիտիօնը տիւն տախի իճթիմա իթմիշ տիր։ Իրան մուրախասալարը միւնազաալը արազի թէէլերինտէ ասքին այիրէթլերին գէչէն թէէլէնին պիր թարաֆընա վէ եաղընն տիկէր թարաֆընա կէչտիքլերի պէյանընյա օ ճիվարտաքի թէէլերին քէնտիլերինէ ախտ օլաուղընը իտասա ինթիմլէր տիր։

ԻՆԿԻԼԻԹԷՐԱ սէֆիրի Պաղատատ-Պասրա խաթթը հագզընտա քէնտի հիւքիւմէթինէն պտրը պագը թալիմաթը տիւն խարիճիյէ նազընը Ասրմ պէյէ պիլտիրմիշ տիր։

ԷԼՃԷԶԻՐԻՆԻՆ սուլտան ամէլիյաթընն իքմալը ինչասաթը իչիւն նաֆիա նէզարէթի 56,000 լիրա թախսիս իթմիշ օլմաղա ամէլիյաթ պու սէնէ նիհայէթինտէ խթիմ պուլմագ տրր։

ԻՏԱԼԻԷ էօրֆիյէնին գալտրրրլմասը հագզընտա թէգզիգաթտա պուլունան գոմիսօն ըէսի բրէնս Սահտ Հալիմ բաչա Իտալիէ էօրֆիյէնին եագընտա գալտրրլաճաղը «Սթանպոլ մուհարրիրինէ պէյան իթմիշ տիր. պու թաղտիրտէ իտաբէի էօրֆիյէ 10 կիւնէ գատար գալտրրլապիլէճէք իմիշ։

Ռեժի ժենէրալ տը Շըմէնտրֆէր դումբանիասրյա կէչէն սէնէ ադտ օլընան մուգավէլէնամէ մուճիպինճէ խաթիգաղ թանվիլաթը բիյաքայա չըգարրլմասընտան տօլայը 15միլիոն ֆր. լըգ ավանս հագզընտա գումբանիա իլէ Նաֆիա նէզարէթի արասընտա գարարլայտրրլան իթիլաֆ չարթլարը մուճիպինճէ 3,764,000 ղրշ. ֆիզ վերիլեճէք տիր։

ՐՈՒՍԻԱ սապզգ սէֆիրի Մ. Զարիքօֆ տիւն Ռուս վաքօրրյտ ըմէմէքէթինէ կիթմիշ տիր։

ՏԻԻՆ Պապը Ալիսէ Ազճէ հիսարտա ֆէնա պիր վագտա զուհուր իթտիկի սէօյլէնիյօր իտի իսէ տէ իճրա իտիլէն թանգիգաթտա էօյլէ պիր վագտա զուհուր իթտիկինէ տակիր մալիսմաթ կէլմէմիշ տիր։

ԹԱՑՄԱՁ կազէթասընն պէյանընա կէօրէ կէչէնլէրտէ Մըսըր Նասիօնալիսթ ֆըրգասընն սէնէվի իսթիմայիսի միւնասէպէթիյլէ բէիսի Մէհմէտ պէյ Ֆէրիտ չիտտէթլի պիրհուսթգ սէօյլէմիշ օլմաղա հիւքիւմէթճէ քէնտիսինտէն նուֆուզն պագը ֆըգրալարընա տայիր իյդահաթ իսթէնիլմիշ վէ նէթիճէնի միւզաքերէտէ ալէյհինէ իգամէի տավայա գարար վերիլմիշ տիր։ Մուհամմէտ պէ Ֆէրիտ մուհաքէմէտէ հազըր պուլունմագ իսթէմէյիպ արգատաշլարընտան պիր գաչը իլէ պէրագտր Աթինատա աչրլաճագ Շարգ գօնկրէսինտէ հազըր պուլունմագ իւզրէ Բիրլէյէ կիթմիշ տիր։ Մամաֆիէի մուհաքէմէ ղրյապէն իճրա օլընբը հագզընտա իյճապ իտէն ճէզա վերիլճէճէք տիր։

ԿԻՐԻՏ.— Բէսիմտան պիլտիրիլտիկինէ կէօրէ մէճլիսլի սէպէպլերինտէն տօլայը պիր ժանտարմա, իսլամ պիր պաղ պիքճիսի գաթլ վէ թէլեֆ թիմիշ տիր։ Հիւքիւմէթ գաթիլին թուլմասը իչիւն լաղամ կէլէն էմրլերի վերմիշ վէ թուլմանա տա 1000արախմի միւքեաֆաթ վերմէյի վատ իթմիշ տիր։ Իճրա իտիլէն թանգիգաթտա ճինայեթ սիյասի պիր չէգլ ալմայուպ չախսի կարէզ տէն իլէրու կէլտիկի անլաշըլմըշ տրր։ Պու վագտա ճէգիրլինին անվալը հարրէսի իւզրինէ հիչ պիր թէէսիր իթմէմիշ տիր։

325-326 սէնէլերինէ այտա տուլունը թէհվիկսի խուսուսը իչիւն մալիյէ նէզարէթինտէն իյճապ իտէնլերէ պիլտիրիլմիշ տիր։

ՍԷԼԱՆԻԿՏԷՆ պիլտիրիլտիկինէ կէօրէ զապրթա թարաֆընտան պիր չօգ Սօսիալիսթլեր թէվգիֆ օլընմըշ տրր։ Սօռիլիսի Ֆէտէրասիօն թարաֆընտան չէքեաչէթ վագը օլմուշ տրր։

ՀԱՐՊԻԵՑ նազըրը տիւն Սարաճխանէ ամպարընա, իսլաթը Հարպիյէ վէ ասքերի միզգսինէ կիտէրէք պագը թէֆթիշատա պուլունմըշ տրր։

ԲՈՒՍԻԱՆԸՆ Տէրասատէթ սէֆիրի Մ. ը Կիրս Լիվատիյա կիտուպ Զարընն հուզուրընա գապուլ օլընճագ տրր։

ԻՆԿԻԼԻԹԷՐԱ գրալը թարաֆընտան ախրկնիօր-Սահտպ Շահզատէ Զիյաէտտին էֆ.յէ վերիլէն Վիգթորիա նշանընն պէրաթը տիւն Ինկիլիթէրրա սէֆիրի Շահզատէի միւշարիլյէյէ թէվտի իթմիշ տիր։

ՆԱՖԱՏԱՆ եազըլարընա կէօրէ, Իթալեանլար պիլա վուռգաթ չէհրի թէրք իթմիշլեր տիր։ Վաքօրլար զախիրէի թանմիշ իթմէյօրլար. բօրթուգալ իսրաճաթը՝ Ինկիլիթէրրա կրէվի հասէպիլէ զարարտիտէ օլմուշ տրր։ Պիր սանտրգ բօրթուգալ.պու կիլու 1.65 ֆր. իտիյոր. պիր չօգ թիճճարլար թէհհիտլերինի իյգիա իտէմէտիքլերինտէն, քրիզ իչինտէ տիրլեր։

ՄԱՐԻՑԱ նէհրինին վաքօր իչլէթիրիլճէճէք պիր հալէ իֆթազլյա ճիվարընն սուլամասը իչիւն Բարիզ Թիբօկրաֆիա չիրքէթի իլէ ազա օլընան մուգավէլէնամէ Նաֆիա նէզարէթինճէ գապուլ վէ թէէթի մուամէլէսի իճրա օլընմըշ օլուպ, չիմտիյէ գատար պու ամէլյաթ Սօֆուլը մէվզրընն եօգարքի գրամնա վասրլ օլմուշ վէ 700000աֆոնիւմ մահալին խարիթասը ալընմըշ տրր, ամէլյաթ պու սէնէ զարքինա խիթամ պուլաճագ տրր։

ՆԱՖԻԱ իչէրինտէ գուլլանըլան պագը էճնէպի միւհէնտիսլերին գօնթրաթօլարը պու սէնէ ֆէսիս օլընմըշ տրր. մուգավէլէնամէլերի մուճիպինճէ քէնտիլերինէ 204,000 ղրշ. թազմինաթ վերիլճէճէ տիր։

ԼԱԶԳԻՑԷՏԷՆ պիր նիզամիյէ թապուրը Հալէպէ կէօնտերիլտիկինտէն, եէրլինէ պիր ըէտիֆ թապուրը իգամէ իտիլճէճէք տիր։

ՀԱՊՍԽԱՆԷ մուտիրիյէթինին եաբաղը պիր սթաթիսթիգ կէօրէ, պիրթիւն վիլայէթլեր հապսխանէլերինտէ ճէման 28111 մահքիմ վար տրր. պունլարատան 14047սի ճինայեթ, 5788ի ճիւնա, 197ի գապահաթ իլէ մահքիմ տիր. Տիվանը Հարպը էօրֆիլ գարարրյա 397մահքիմ վէ 7772 մէվզուքի պուլունտրը անլասըմըշ տրր։

ԱՊՏԻԼ ՀԱՄԻՏԻՆ պիր գաչ կիւնտէն պէրու սօզուզ ալտրըլընտան խաթա օլուպ իչթիհասը քէսիլտիկի վէ տալա կէզինմէտիկի վէ մէյտանտա կէօրիւնմէտիկի «Նայէ Ֆրայէ Բրէսէ» եազըյոր։

ՍԻՍ.—Տիւն սապահ չէհրիմիզի գաթը պիր սիս գաբլատրընտան Պաղատ իչի, Սկիտար, Հայտար բաչա, Ֆատքէօյ վէ Ատալար վաքօրլարը կէճ իլէյէպիմիշլեր տիր։

ԶԱՆԱԳԱԼԵՑԷ կիթմէք իւզրէ լիմանըմըզտան հարաքէթ իտէն Ատիկ բըմօրքէօրի սիսատէն Մաքրիքէօյ էֆենտիսէ գարայա օթուրմըշ տրր։

ԲՈՒՍ մէքթէպլերինտէ Եունանը մուալիմներին իսթիհսատ օլընմամասը Ֆէնէր Բաթրիգխանէսինէ թավսիյէ օլընմըշ իտի. Ատիկ նազբրը եվվէլ կիւն Ռում Բաթրիգխանէսի գաբու քէնեասընա տէմիշ տիր քի, «հիւքիւմէթին թալեպի չիմտիյէ գատար իճրա օլընմամըշ տրր, Պու հալ պէօյլէ տեվամ իտէր իսէ, հիւքիւմէթ Բաթրիգխանէսին իմթիյազաթը մուվազաթէն ֆէսիս իտէճէք տիր։» պու տա մէքթէպլերի գաբամագ սիմէք տիր «Բաթրիրիզ՝ քէֆիյէթի մէճլիսը մուխթէլիթ պիլտիրմէքլէ պու

սուլարը սիրիպ վէ տէնիզ աթրպ, վէ պիր թարաֆտան տէնիզին տաղալարը թէբիպ կէրի աթարգտա, օրատա եըղրլրրլար, վէ գրյրատան աչրգ վէ տէնիզին ալթնտա վէ կէմիլէրէ դայէթ մուխաթարալը օլարագ պանգ թապիր օլուռնան սըզ եըղընթրլար բէյտա իտէրլէր, վէ օլ վէճհլէ ըրմագլարա, տուխսուլ վէ խուրուճ դայէթ միւչքիլ օլուր։ Վագթը իլէ պու պանգլար արգատան կէլէն գում վէ չագրլ իլէ պէօյիւպ վէ սույուն իւզերինէ չըգպպ, տէնիզ գրյլարընտա պիր թարաքը չայ, վէ պիր թարաքը տէնիզ ուզուն գումալար բէյտա իտէրլէր։ Վէ ըրմաղին սէրպէսթճէ տէնիզի ագմասընա մանի օլուրլար։ Նիլի մուպարէք տախի Ագ տէնիզ գարրյտրգտա, ազգընտա Իսկէնտերիյէտէն թա Պուրգա գատար զըրգ սաաթլրգ մէսաֆէյէ պէօյլէ պիր գումսալ բէյտա իտուպ, եալընըզ Բէչիա. Պուրլոզ, Տիմիաթ վէ Պուզ թարաֆլարընտա նէհրը մէղպուր պու գումարը եարրպ տէնիզ վասրլ օլմագտա տը։ Ինկիլիզլեր տախի պիզզարուր պու գումալարին պիրինէ չըգմայա մէճպուր օլտուղլարընտան, Ֆրանսըզլարը էմսալ թութարագ Ապահուր թարաֆընը թէրճին իթմիշլեր իտի քի, ան պէչ սաաթլրգ պիր գումալ օլուպ, պիր թարաֆը Ագ տէնիզ վէ պիր թարաֆը տախի Նիլտէն հասրլ օլան թաթը սու կէօլլերի իտի։ Ֆրանսըզլար Ապահուր լիմանընին պիր թարաֆընա պիր մէթին գալէ եաբմըշլար իտի. Պոնապարթ չրգտըղը էնտատա, պիր թարաֆա տախի պիր գալէ եաբըլմասընը էմր ու թէնպիհ իթմիշ իտի։ Պոնապարթն պու թէնպիհի թութուլմըշ օլայրը. Ինկիլիզլերին Ապահուրա չրգմասը պիր վէճհլէ միւմքին օլմայաճագ իտի։

Պիր իքի կիւն տէնիզին էնմէսինէ պէքլէտիքտէն սոնրա Լօրտ Քէյթ, մարթին սէքիզնճի կիւնիւ ալէսապահ, եիւզ, եիւզ եիրմի գրթա սանտալա պէշ պին ասքէր վաղ իտուպ, վէ գաբատան Գօգրանին գօմանտասընա վէրիպ գարայա իրսալ իյլէտի։ Պու ֆիլիգալար իքի խաթթ իւզերինէ տիզիլիպ վէ իքի թարաֆը թօր սանտալարը իլէ մուհաֆազա օլարագ իլէրիլէյիպ, վէ Ֆրանսըզլար իլէ թօր վէ թիւֆէնք իլէ ճէնկլէշէրէք գարայա եազալշմատա օլտուլար։

Ֆրանսըզ ժէնէրալը Ֆրիան, Իլք էվվէլ Ինկիլիզ ֆիլիգալէրինի կէօրտիւքտէ, ասքէրինի Ինկիլիզ թօրլարընտան մուհաֆազա իթմէք իւզրէ, պիր ազ կէրիտէ պըրագրպ, եալընըզ պին պէչ եիւզ նէֆերի սէվահիլէ էնտիրմիշ, վէ թօրլարը տախի թէբէէէկ տիզիպ օրատան տէնիզի տէօյմէքտէ իտի։ Ինկիլիզլեր քիւրէք գումվէթի իլի ան պէ ան իլէրլէմէքտէ օլուպ, ասքէրլեր ֆիլիգալարընն ալթնա եաթմըշ, վէ թայիֆէլեր այագտա վէ քիւրեք չէքմէտէ, Ֆրանսըզ կիւլլերինտէն գայտ վէ հաճէթ իթմէյէր իտի։ Պիր թարաֆտան էօյլէն թայիֆէլեր տէնիզի ատթըրպ, պիր թարաֆտան եէնիլերի եէրլերինէ կէլմէքտէ իտի, վէ պիթթիւն ֆիլիգալար պու վէճհինա կիպի իլերլէյիպ գարայա վասրլ օլտուլար, վէ ֆիլիգալար գրյրյա տօգունուր տօգունմագ, Ինկիլիզ ասքէրլերի ֆիլիգալարընն ալթլարընտան սըչրայրպ վէ գարայա ֆըրլայրպ գումալընն իւզերինէ եաբըմայա պաչլատրլար։ Ֆրանսըզընն գրյրտա օլան պին պէչ եիւզ նէֆերի կէրի չէքիլիպ, ճէնէրալ Ֆրիան ասքէրինէ տախիլ օլտուգտա ճիւմլէսի պիրտէն սինկիյէ տավրանարագ թէքքար գրյրյա էնտիլէր, վէ Ինկիլիզլերին սոլ գօլունու պօղուպ վէ ֆիլիգալարընա թրգայրպ, քէնտիրի տախի պէրապէր ֆ էլիգալէրէ կէրէքէք ան իքի գը-

ասընա միւթէհաշչիտ Օսմանը տաքէրինին սէպէպը թէհաշիւնընա տայիր վերտիկ իլանաթ սէպէպ օլմուշ տրր։ Պինայէն ալէյ Մ. Զարիքօֆին թագիպ իթմիշ օլտուղը չու սկյասէթ այէսինտէ էմքեան խարիճինտէ գալան իթիլաք պու սէպէպլէ հուսուշ փէպիր օլմուշ տրր։

ՐՈՒՍԻԱՆԸՆ ՏԱԽԻԼ ԱՀՎԱԼԸ.— «Պերլինէր Թակէպլաթ»ընն պէյանընա կէօրէ, Բէթէրսպուրկտա սախիլէյէ պիւռաէսինին Տումա մէճլիսինտէ միւզաքերէ էտիրտիի սրրատա մէպուսատան Թօրիչէֆ հիւքիւմէթին սախիրի սիյասէթինի չիտտէթլէ թէնգիտ իլէ տէմիշ պիր «Մէմլեքէթտէ չիտտէթլի պիր խթիպատա, պիր զուլմ հիւքիւմքէրմա օլմագտա տրր։ Հուզուզը պէչէր ֆէնա հալտէ թէճավուզա տիւշար օլրյոր. հէմ տէ թէճավուզ իտէնլէր ճէզասը զալաճագպրընը վէ հաթթա միւքեաֆաթլանտրրրլմալարընը պիլէն քիչիւք մէմուրլար տրր. պու հալ տահա նէ՞ գատար աչվամ իտէճէք տիր, գուվվէյի զապրթա քէնֆէ մանչա հարէքէթիտիյոր. Ինթիսապաթա զայէթ չիրքին պիրհալտէ իթրա իտիլյոր. «Ինքի պէօիւք մէմուրլար մուխալիֆլերի ինթիսապաթտան նէ գատար ուզաղալշարրմաղա մուվաֆֆագ օլուրլարա, մուխալիֆլերէ նէ գատար զատտարանէ հարէքէթիտպիլրլեր իսէ, օնխսպէթտէ միւքեաֆաթա նայիլ օլաճագլարընը պիլիրլեր։»

*** Երինէ մէզքիւր կազէթայա պիլտիրիլտիկինէ կէօրէ Ռուսիատա Տումա մէճլիսի գասընլարընն տավա վէքիլիկի իլէ իչիթիզալարընա մուվաֆագաթ իթմիշ օլան Պարոն Մարչալ թարաֆընտան հիւքիւմէթը Օսմ. հազզընտա իվնար իտիլէն հիւսնի Թէվֆիճճեհ Բօմատա աչրգտան սուլարը սիրիպ վէ տէնիզի աթրպ, վէ պիր թարաֆտան տէնիզին տաղալարը թէբիպ կէրի աթարգտա, օրատա եըղրլրրլար, վէ գրյրատան աչրգ վէ տէնիզին ալթնտա վէ կէմիլէրէ դայէթ մուխաթարալը օլարագ պանգ թապիր օլուռնան սըզ եըղընթրլար բէյտա իտէրլէր, վէ օլ վէճհլէ ըրմագլարա, տուխսուլ վէ խուրուճ դայէթ միւչքիլ օլուր։ Վագթը իլէ պու պանգլար արգատան կէլէն գում վէ չագրլ իլէ պէօյիւպ վէ սույուն իւզերինէ չըգպպ, տէնիզ գրյլարընտա պիր թարաքը չայ, վէ պիր թարաքը տէնիզ ուզուն գումալար բէյտա իտէրլէր։ Վէ ըրմաղին սէրպէսթճէ տէնիզի ագմասընա մանի օլուրլար։ Նիլի մուպարէք տախի Ագ տէնիզ գարրյտրգտա, ազգընտա Իսկէնտերիյէտէն թա Պուրգա գատար զըրգ սաաթլրգ մէսաֆէյէ պէօյլէ պիր գումսալ բէյտա իտու

պապտէ միւզաքէրէ իմրասը իչիւն ֆէվզէլատէ մէնլիա ազա իտէնէքլէր տիր։

∴ Տիրացցո մէթրօքօլիտինին իշաղընա կէօրէ Բիէսքիցու Բում քիրիսէսի հայուռւլար թարաֆընտան սօյուլմըշ տըր։

ՐՈՒՄԷԼԻ հէյէթը ըսլանիյէսի Սկիւպ տէ պիր տէմիրխանէ թէէսիսի իլէ սաիր սէնասաթլար իչիւն տէ չիպէյէր իհտասընա լիւզում կէօրիւպ 9000ղրուշ թախսիս իմիշ տիր։

ԷՐԶԻՆՃԱՆ իւչիւնճիւ օրտու միֆէթիշլիկնտէն պիտիրիսիկինէ կէօրէ Շէյմտինան միֆրիզէյէրի թարաֆընտան իքի եիւզ եազրն էպլինա իլէ մէյնուր էյզեյլարտան 27 քիչի թուռնուշ տըր։

327 Սէնէսի գէտ.ին 18ճի ճումա էրթէսի կիճէսի Սօղուգ Զէյմտէ գանվէճի Պաղտատը հաճը Մէհմէտին զաթլ քէգիյէթինտէն տօլայը միթթէհիմ պուլունան զուլումճը չրրատը Անատաթար տիւն ճինայէթ մահքէմէսինտէն 15 սէնէ քիր ըէկ ճէզասընա մահքիմ օլմըշ տըր։

ՊՕԼՈՒՏԱՆ եազըլըրընա պինայէն Զանկուլտակը պիր մատէն օճազընտա չալըան ամէնէ չավուշլարընտան պիրինին կըրիզուտան էլէրի իլէ եիւզիւ եանմը տը տըր։

ԱՐԱՊԻՍԹԱՆ իլէ Ֆիւրտիսթանտա պու սէնէ եարըլճագ կէճէլի կիւնտիզի իպիթասյի վէ բիւշտի մէքթէպլէր թէէսիսի իչիւն 15000 լիրա թախսիս օրընմըշ տըր։

ԹԱԹՊԻԴԱԹԸ ամէրիկէէ պուլունմաղ իւրդէ պու սէնէ Պահրիյէ նէզարէթինէն 53 զապիթ կէճտէրիլիճէքտիր։

ՄՈՒՍՈՒԼՅԱ իքի սէնէ եվվէլ Տավուտ հաղը նամընտա պիրինի դաթլ իտէն Գաբրէլօր ումում պիր մէյանտա իտաա իտիմիշ տիր։

ՊԻՐ վազթտան պէրու Սթանպուլը մուխթէլիֆ եէրլէրինէ վէ պօղազ իչինտէ պազը վէ սաիր ուֆագ թէֆէք էչա չլան պիր խըրսըզ զումրսընտաը մէյտանա չզգարըմըշ տըր։ պու զումբանայա մէնուպ 7 քիչի (պիրի Բում) իլէ եաթագըզ իտէն իքի քիչի եագալանմըշ տըր։

ԱԼԲԵՆՃԻ Տարէի Պէլէտիյէ ըլյասէթինէն,

Պէյօղլունտա Թօքխանէյէ միւմթէա օլան Եէնի Զարչու ճատտէյինտէ արապալարը սուհուլէթլէ կէչէպիմէլէրինէ սալիհ մունթազամա պիր ճատտէ հալինէ իֆթարը իչիւն տաիրէճէ մէսարիֆը ազիմ ինթիխարընա գարար վէրիլէրէք պու պապտէ թանզիմ իտիլէն բրօժէ մուճիպլինճէ թարաֆէյնի իսթալէթ թրէնուտ վէ օրթասը բաքէ գալարըրմ օլմագ իւզրէ ինչաօրնա պէտ վէ մուապչէրէի իթիբրիմշ տիր։ Իչպու բրօժէ վէ բրօթիլ մուճիպլինճէ թարիգատ թէասուֆի օլընմագ սէրթ մըլլէրին իզալէսի իչին պազը եէրլէր հաֆր վէ մուհնաթ օրարագ թէասուֆի օլընմագ եէրլէրի տախի իտա իտիլէճէկլինտէն թարիգին թէվվնէի ումումիյէսինտէ թարաֆէյնէքի էմլաքրն մէտխալլերի պազին սէվի։ յէի թարիգտէն աչաղը վէ պազին պիրազ եօգարընա գալանագալարը տերքեաթարը։ իչպու թարիգին պու վէճճէվ մէսարիֆը ազիմ ինթիխարըյլա թանզիմ վէ իտարը կիւզէլկեանը թէղինին վէ ճիվարընը չէրքֆապ իտէրէք միւրուր ու ուպորընը թէսիլինտէն պաչգա թարաֆէյնէքի էմլաքինին տախի իզտիյասը չէրֆի վէ զրմթիլէրինի մուճիպ օլաճաղընան, հասպէլթէսվիյէ մէտխէլէրի սէվիյէի թարիգին զիյր վէ պալեասընտա գալանագ օյան էմլաք ասհապընին տախի մէտխէլէրինին բիյատէ գալարընրմը իզդէրինէ պասամագ վէ սաիրէ վազ իտիլմէքսիզին տախիլէն իճապ իտէն թասիլաթ իլէ պէրապէր թէմէլէր հազրընա լազըմ կէլէն թանքիմաթը քէնտի մարիֆէթլէրիյլէ եարընրընմասը իճապ իտէն պէտ պապտէ տաիրէ հիչ պիր մէսուլիյէթ գասուլ իտէմէյէճէկլինտէն ալեգատարանա մալիսմ օլմագ իւզրէ քէգիյէթ իլան օլունը։

ՍԹԱՆՊՈԼ ԹԻՃԱՐԷԹ ԲԻՅԱՑԱՍԸ

—o◦o—

1912, Մարտ. 20)2ապր.

ՊՈՒՂՏԱՑ		Դրբ.
Պիրինճի նէվ պէյազ	օգգասը	45-45.50
Եումագ պուղտայը	»	44-—.—
Զավտարը	»	34-—.—
Սէրթ պիրինճի նէվ	»	45-45.50
» վասաֆ նէվ	»	42-50.43
» մախլութ պուղտայը	»	42-43.50
» » չավտարը	»	32-33.50
ՈՒՐՆ		
Եէրլիգբրմա Նճճի նէվ թօրպասը		83-—.—
» » Շնճի »	»	82 —.—
ԱՐԲԱ		
Թունա	քիլէսի	19.50-—
Բումէլի	»	17.50-—
Անատօլու	օգգասը	37.38-—

Ա Զ Գ Ա Յ Ի Ն

ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ԻՆԹԻԽԱՊԸՆԸՆ ԹԱՍՏԻԳԻ

Ս. Կաթողիկոսին Զար թարաֆընտան թաստիգինի տիւն եազմըշ իտիք.

Բաթրիգխանէ չու սաաթա գառար Տ. Տ. Գէորգ Ս. Կաթողիկոսին ինթիխապրնին թաստիգնէ տաիր խապէր ալմամըշ տրր։ Պու տա բէք թապիտիր, զիրա էջմիածինէ պու մալիսմաթը Դաֆգասիա վալիսի մարիֆէթիյլէ թէպլիղ օլընսըրընտան, պիր իքի կիւն թէէխիր օլընը։

Բաթրիգխանէ էջմիածինատն ըէսմի թէէլկրաֆը ալըր ալմազ սէրճալ միւշարիկէյնին իսմ. քիրիսէէրտէ եաս օլընմասը իչիւն էմր վերէճէք տիր։

Վաղրա պուտնատն 70 սէնէ էվվէլ Կաթողիկոսլար թագտես օլընսըգտան սոնրա իսիմէրի քիրիսէլէրտէ եաս օլընը իտի, հալպուքի օնատն պէրու եանի Պալամէնթանին թէէսիսինտէն սոնրա թաստիքէ տաիր Իւքազ (Բրաաէ) նէյր ալընը օլընմազ իսմի քիրիսէլէրտէ եաս օլուններ, անճագ կաթողիկոսլարա մախսուս օյան դարարլար վերէմէզ, Կոնդակ նէյր իտէմէզ, զիրա ինթիմալ քի օծում ալմատան վէֆթաթ իտէր վէ վերիլէն դարարլար հիւքմսիզ գալըր։

Շու հալտէ Կաթողիկոս իսմինին քիրիսէլէրտէ եաս օլընմասը ուսուլ վէ թէմամլատն օլուս, չիմտիտն պու ուսուլին թասպիգինէ պայլանապիլիր։

—

ՄԷՊՈՒՍ ինթիխապը մէսելէսինտէ միլլէթճէ իհսիյար օլընանագ թարիգ հազրընա զայրը բէսմի սուրէթտէ միւզաքէրէլրէ տեվամ օլընրյոր։ Տիւն թէքբար պու միւզաքէրէ վուգու պուլըպ, մէճլիսը ումումինին իքի ֆրրգասը վէքիլլերի իլէ էրմէնի Գաթօլիք վէ էրմէնի Բրօթէսթանլար, վէ սիյասի ֆրրգա ադալարը հազրը պուլունմըշլար տրր։

Իճրա օլընան ուզուն պիր միւզաքէրէսէն սոնրա սաիտէքի բրօթօքոլ իմզալանմըշ տրր։

1.— Իթթիհատ վէ Թէրագգը ճէմիյէթի իլէ ինթիխապա իյթիրաք իմէք։

2.— Էրմէնի մէպուսլարը սաիտէքի չէրայիթի գապուլ էյլէմէյէ մէճբուր իմէք։ Ս. Մէշրուբիյէթ սայէսինտէ ումում Օսմանլը գավմլար հուգուգընին թէէմին։ Բ. Բաթրիգխանէ իմթիյազաթը նամըյա թանրմըշ օյան հուգուգ վէ սէլահիյէթլէրին մուհաղասը։ Գ. Միլլէթին մէնաֆիինէ մուվաֆֆգ պիր սուրէթտէ արադի, մէքթէպլէր վէ Անատոլու իսլանաթ մէսելէսինին վէ միլլէթին հուգուգը իլէ այեագասը օյան պիրումում մէսելէլէրին հալինէ չալըշմագ։ Դ. Պու կիպի պիր մէսելէ զուհուրինտէ Էրմէնի մէպուսլարը Մէճլիսը Մէպուսան Էրմէնի ազասը սրթաթրյա հարաքէթ իտէճէքլէր տիր։

Պալէատէքի չարթլարը տէրէօհատ իտէն մէպուսլար միլլէթին նամզէատլերի իլան օլընանագ վէ ինթիխապլարը իչիւն կէրէք միլլէթ մէճլիսլերի կէրէք ֆրրգալար թարաֆընտան չալըշրըլանագ տրր։

Պու բրօթօքոլ տիւն իմզա իտիլիպ, եարընքի իհթիմատա նամզէատլեր թային վէ իլան իտիլէճէք տիր։

Սահմանադրական Ռամզավար ֆրրգասը ազասընտան Վահան էֆ. Թէքէեան մէնսուպ օլարը ֆրրգասընին ճէվապընը եարընքի իհթիմատա վերմէյի վատ իմմիշ տիր։

ՊԱՆՏՐՄԱ. Գաւառական ժողովը թարաֆընտան տիւն Բաթրիգխանէյէ վիրուտ իտէն պիր թէլէկրաֆտա, Բաթրիգխանէնին պու մէսելէյի (եանի թաշ օճագլարը մէսելէսինի) էլէ ալմաղա հագը օլմասընը պէյան օլընրյոր վէ առաջնորդը Կարապետ էպէվ. ալէհինէքի պէյանաթ թէզգիպ օլընրյոր։ Պու մէսելէ օրտատքի մէճլիսլերէ այտտ պիր մէսելէ իմիշ վէ օնլար մարիֆէթիյլէ թէսվիյէ օլընապիլիր իմիշ։ Պանտրմա Էրմէնի քէօյ թաղ. Խորհուրդը տախի պիրթէլէկրաֆլա Բաթրիգխանէ ալէհինէ չիքեայէթտէ պուլընրյոր քի, Տէրունեան էֆ.նին սէօզինէ իհթիմատ լտէրէք Տօնտիկեան էֆ.ի միւֆէթթիշ կէօնտէրմիշ տիր։

Թաղ. Խորհուրդ տախի քէնտի թարաֆընտան Բաթրիգխանէնին միւտախէլէսինէ գարշը չիքայէթ իտիյօր։

Եվվէլ՝ Բաթրիգխանէ պու իշէ միւտախէլէ իթմէմէլի իտի քի, Պանտրմա մէճլիսլերի իսթէտիքլերի կիպի ալընըպար սաթսընպար, Պանտրմա վէ Էրմէնի քէօյ միլլէթ իտարէսի քիմին էլինտէ օլարը արթգ անլաշըլամամը մը։ Պիզ միւֆէթթիշ Տօնտիկեան էֆ.ի թանըրըզ, ումում Պանտրմայը ատ թանը, նամուսը վէ միւգթէտիր պիր զաթ տրր, վէ պու իշին թէֆթիշի քէնտիսինէ հէվալէ իտիլմէքլէ միւտասիպ պիր մուամէլէ իճրա իտիմիշ տիր։ Եվվէլ Բաթրիգխանէ քէնտիլերինէ պրագմալը իմիշ քի, ըէսմի գանթրաթլարը ֆէսխ վէ իսթէտիքլերի ատամարին իսթիֆատէսինէ եարտամ իթմանլէր։

Վաղթըյա Տէրունեան էֆ.նին մէտոն աէնասընը իտուպ, էհալիյի իհնա իթիտ սէօզիհնա տօղրուտան տօղրուսա պիզէ սէօյլէմէյ օյան Նաւասարդեան էֆ. պու կիսնէրտէ տիր տէֆթէր նէյր իթմիշ վէ Տէրունեան էֆ. ալէհինէ պիր չօգ շէյլէր եազմըշ տրր։

Պիզ պու տեֆթէրի օգբմատըզմըզտան միւտէրիճաթրնա տաիր պիր շեյ սէօյլէյէմէյիզ, անճագ չու սիւալի իթմէյէ լիւզում կէօրիւրիզ։

Նաւասարդեան էֆ. Էրմէնի քէօյ թաշ օճագլարըմէսէլէսինտէ վէքիլ օլուպ, 500 լիրա իւճրէթը վէքեալէթի Տէրունեան էֆ.ունէ ալարգատան սոնրա, իյ միլլէթին զայրէթի սայէսինտէ նիհայէթ պուլտրգտան սոնրա, այտա 20 լիրա տայիմի մաաշ իսթէտիյի տօղրու մը՞ տրր, վէ էկէր պու բարա վերիլմէզսէ պէն սէնինէ օյան գօնթրաթը ֆէսխ իթտիրիպ պաչգասը իլէ գօնթրաթի իթիրէճէյլամ սէօյլէմէսի ատ տօղրո՞ մը տրր։ Էկէր տօղրու իսէ քէնտիսինին պու մէսէլէ հազրընա պէյան իթտիյի ֆիքիրլերին նէ հիւքմի վէ նէ ատ էհէմմիյէթի զալրը։

Բաթրիգխանէ պու իշտէ հիչ պիր ալեագասը օյմայան ճիրէթ տիր, վէ պու մէսելէյէ միւտախլէլէսի բէք իսապէթլի օյաճագ տրր։

ԽԱՐԲԻՐԴ առաջնորդը Գարեգին քէնդ. Բաթրիգխանէյէ տիիտքի թէլէկրաֆը չէքմիշ տիր։

«Խուլթիկ վանքը, պու կիւնէ գառար աղնամ վերկիսի վերմէքքտէ իտի։ Ֆագաթ պու սէնէ Խարբուրդ մալ միւտիրի Մէհմէտ Ալի էֆ. 30 գօյուն իչիւն 120 ղրշ. վերկի թային իթտի, պինայէն ալեյհ կէչէն կիւն եվվէլճէ մէրխասախանէյէ մալիսմաթ վերմէքտիրին, բաբազին օրատա պուլընմամասընտան պիլխթիֆատէ, բօլիալէր, ժանտարմալար վանքա կիրէրէք չօպանը տէօյտիքատէն սոնրա 11 լիրա զրյմէթի օյան 12 գօյունլարը ալըպ սաթմազա կէօթիւրմիշլեր տիր։ Պու հալէ գարշը բրօթէսթօ իտէրիզ։»

ՐՈՒՍԻԱ սէֆիրը սապրզը Մ. Զարիգօֆ տիւն Տէրսաատէթտէն մուֆարէգաթ էյլէտիյինտէն, բաթրիգ վէքիլի Գալաթա բրնիրմընա կէօնտէրիյէ կիրտիյի կիպի բաթրիգխանէ թարաֆընտան պիր պուքէթ թագտիմ օլընմըշ տրր։

ՄՈՒՇ առաջնորդին իչարը իւղէրինէ բաթրիգխանէ Մուսա պէյին սերպէսթ պրաբրմասը վէ պու եիւզանկ թէչվիգ օլընմասը ալէհինէ հիւքմէթէ պիր թագրիր վերմըշ տիր։

ՐՈՒՄԷԼԻ զրթասընտա Գրբմալիտէ պուլունան 100 գառար Էրմէնի ասքէր պէօյլէ կիտնէրտէ բուհանի թէսէլլիանն մահրում պուլունարգալրընտան, պունլար պիր բաբազ թալէպ իհթիյէր տիր։ Պու մէսելէ հազրընա բաթրիգխանէյէն Հարպիյէ նէզարէթինէ միւբահաթ օլընանագ վէ օրտուլարտա բուհանի մէմուրլար պուլընտրրըլմասը մէսելէսինին պիր ան եվվէլ թէսվիյէսի բէճա իտիլէճէք տիր։

ԵՐԶՐՈՒՄՈՒՄ փեար. Ձէռէ վաթանընա ավտէթ իտէն 3 Մուշը տէլիգանլրար եօլտա Կոյնուկլն Խաղապազար քէօյ գուրպինտէ պիր թազմ քիրտա էշզրյայա թէատուքի իտէրէր։ Պունլար մէյրուսիյէթէ գարշը պիր չօգ սէօզլէր սէօյլէյիպ, եօլէնլարը քեամիլէն սօյարար, օնլարը էօլտիւրմէք տէ իսթէրլեր ֆագաթ կէչչն տէօնէնլերէ թէստուտիքէ մուվաֆֆագ օյամազար։ Էշզրյա պիչարէլերին պիր սէնէլիք քեարարը օյան 30 լիրայը կէօթիւրմիշլեր տիր։

ԷՐՄԷՆԻ ԳԱԹՕԼԻՔ ԲԱԹՐԻԳԽԱՆԷՍԻ

—o—

Թերզեան էֆ. կաթողիկոսըզ սըֆաթընտա հալէա իսրար էյլէտիկինտէն, բաղար կիւնիւ պուլյրուլթընն գրաֆթընտա հալը պուլընան կտոյեան վէ Ուղուրլեան վրդ.էրի, վէքիլի Ռոքոսեան մարիֆէթիյլէ Պատարագ իթմէքտէն վէ բուհանրլիք վազիֆէսի էյֆաքընտան մէն իթմիշ տիր։

Էկէրթէրզեանէֆ.ինսէլահիյէթիօլսա, ինթիմալ քի, Խաչատուրեան եպսկ.ը տա Պատարագտան մէն խտէճէք իտի. օնըն էմրի տէ պէկլի Բօմատան կէլիր։

Ֆագաթ չայանը տիզգաթ տրր քի, Ռոքոսեան հալէա կաթղ. բաթրիգ վէքիլի իմպա խտիյօր։ Տէմէք եալընըզ ճէմաաթըն տէյիլ, հիւքիւմէթին տէ Բաթրիգի վազիֆէսինտէն թախիլ իթմէք սէլահիյէթի Թէրզեան էֆ. թաքաֆընտան թանըլմայօր։

Տիկէր բուհդան իչիւն պու պիր թէհտիտ տիր։ Բօմատան պիր թէլէկրաֆլա Թէրզեան էֆ. եէրինէ պիր տիկէրինը թային իթմէք թէչեպպիսլերինէ իչիւրաք խտէնլերին Բաքա թարաֆընտան ակթօրօղիտիչէճեքլերինիպլիրիկյոր։ Պու իշլերին մեզնէպ իլէ նէ՞ ալեագասը վար տրր, վէ հիւքիւմէթ իլէ հէր վազրթ իշլերի օյան ումում Գաթօլիք բուհպանընը ու աէնասընը իտուպ, էհալիյի իհնա իթիտ սէօզինին տօղրուտան տօղրուսա պիզէ սէօյլէմէյ օյան Նաւասարդեան էֆ. պու կիսնէրտէ տիր տէֆթէր նէյր իթմիշ վէ Տէրունեան էֆ. ալէհինէ պիր չօգ շէյլէր եազմըշ տրր։

Պիզ պու տեֆթէրի օգբմատըզմըզտան միւտէրիճաթրնա տաիր պիր շեյ սէօյլէյէմէյիզ, անճագ չու սիւալի իթմէյէ լիւզում կէօրիւրիզ։

Նաւասարդեան էֆ. Էրմէնի քէօյ թաշ օճագլարըմէսէլէսինտէ վէքիլ օլուպ, 500 լիրա իւճրէթը վէքեալէթի Տէրունեան էֆ.ունէ ալարգատան սոնրա, իյ միլլէթին զայրէթի սայէսինտէ նիհայէթ պուլտրգտան սոնրա, այտա 20 լիրա տայիմի մաաշ իսթէտիյի տօղրու մը՞ տրր, վէ էկէր պու բարա վերիլմէզսէ պէն սէնինէ օյան գօնթրաթը ֆէսխ իթտիրիպ պաչգասը իլէ գօնթրաթի իթիրէճէյլամ սէօյլէմէսի ատ տօղրո՞ մը տրր։ Էկէր տօղրու իսէ քէնտիսինին պու մէսէլէ հազրընա պէյան իթտիյի ֆիքիրլերին նէ հիւքմի վէ նէ ատ էհէմմիյէթի զալրը։

Բաթրիգխանէ պու իշտէ հիչ պիր ալեագասը օյմայան ճիրէթ տիր, վէ պու մէսելէյէ միւտախլէլէսի բէք իսապէթլի օյաճագ տրր։

ԽԱՐԲԻՐԴ առաջնորդը Գարեգին քէնդ. Բաթրիգխանէյէ տիիտքի թէլէկրաֆը չէքմիշ տիր։

«Խուլթիկ վանքը, պու կիւնէ գառար աղնամ վերկիսի վերմէքքտէ իտի։ Ֆագաթ պու սէնէ Խարբուրդ մալ միւտիրի Մէհմէտ Ալի էֆ. 30 գօյուն իչիւն 120 ղրշ. վերկի թային իթտի, պինայէն ալեյհ կէչէն կիւն եվվէլճէ մէրխասախանէյէ մալիսմաթ վերմէքտիրին, բաբազին օրատա պուլընմամասընտան պիլխթիֆատէ, բօլիալէր, ժանտարմալար վանքա կիրէրէք չօպանը տէօյտիքատէն սոնրա 11 լիրա զրյմէթի օյան 12 գօյունլարը ալըպ սաթմազա կէօթիւրմիշլեր տիր։ Պու հալէ գարշը բրօթէսթօ իտէրիզ։»

ՐՈՒՍԻԱ սէֆիրը սապրզը Մ. Զարիգօֆ տիւն Տէրսաատէթտէն մուֆարէգաթ էյլէտիյինտէն, բաթրիգ վէքիլի Գալաթա բրնիրմընա կէօնտէրիյէ կիրտիյի կիպի բաթրիգխանէ թարաֆընտան պիր պուքէթ թագտիմ օլընմըշ տրր։

ՄՈՒՇ առաջնորդին իչարը իւղէրինէ բաթրիգխանէ Մուսա պէյին սերպէսթ պրաբրմասը վէ պու եիւզանկ թէչվիգ օլընմասը ալէհինէ հիւքմէթէ պիր թագրիր վերմըշ տիր։

ՐՈՒՄԷԼԻ զրթասընտա Գրբմալիտէ պուլունան 100 գառար Էրմէնի ասքէր պէօյլէ կիտնէրտէ բուհանի թէսէլլիանն մահրում պուլընտրգալրընտան, պունլար պիր բաբազ թալէպ իհթիյէր տիր։ Պու մէսելէ հազրընա բաթրիգխանէյէն Հարպիյէ նէզարէթինէ միւբահաթ օլընանագ վէ օրտուլարտա բուհանի մէմուրլար պուլընտրրըլմասը մէսելէսինին պիր ան եվվէլ թէսվիյէսի բէճա իտիլէճէք տիր։

ԵՐԶՐՈՒՄՈՒՄ փեար. Ձէռէ վաթանընա ավտէթ իտէն 3 Մուշը տէլիգանլրար եօլտա Կոյնուկլն Խաղապազար քէօյ գուրպինտէ պիր թազմ քիրտա էշզրյայա թէատուքի իտէրէր։ Պունլար մէյրուսիյէթէ գարշը պիր չօգ սէօզլէր սէօյլէյիպ, եօլէնլարը քեամիլէն սօյարար, օնլարը էօլտիւրմէք տէ իսթէրլեր ֆագաթ կէչչն տէօնէնլերէ թէստուտիքէ մուվաֆֆագ օյամազար։ Էշզրյա պիչարէլերին պիր սէնէլիք քեարարը օյան 30 լիրայը կէօթիւրմիշլեր տիր։

Բարիզ 1 ապրիլ։— «Մոնթակ Բըվիւնին պէյանընա կէօրէ իմբէրաթօր Ֆրանսուա Ժօզէֆ՝ պաշ վէքիլ Մ. Պէրթհոլտ իսլ 4 տէֆա մուլագաթ իտէրէք, թերքը սալթանաթ իտէճէկինի սէօյլէմիշ տիր։ Իմբէրաթօրը թախտատն էնմէսինէ ան պէ ան պէքլէնմէքտէ տիր։

Բարիզ 1 ապրիլ։— «Թան»ը Թարապլուսատն ալտրը թէլէկրաֆա կէօրէ, չիտաէթլի սընճագլար պայլամը օլուուղընատն, Իթալիանլարը իլերի հարաքէթտէ պուլընամայանճագլարը մէմուլ տրր։ Իքի հավա պալօնլարը 6 պօմպա աթմըշ օլմաղա, պունլարատն պիրի բաթլամըշ տրր։ Արապլար հէր կիւն Այնը Զարայա հիւճիւմտէ պուլընրյորլար։ Արապլար պիր քերրէ Այնը Զարայա կիթմէյէ մուվաֆֆագ օլուպ, ամէն պըրագմըշլար վէ պուտնատն 2 պէօյիւք պինա եանմըշ տրր։ Իթալիանլար, Այնը Զարանընն չիմալի զարպիտէ պուլընան թօրլարընն արգասընտա կիրլինմիշլեր տիր, արապլար քիւլլիյէթլի թէկլիգրաֆ տիրէքլերիյլէ արապայարը զապթ իթմիշլեր տիր։

Ֆաս 1 ապրիլ։— Ֆրանսանընն Ֆաս սէֆիրի Մ. Ռէնիօ Մօնլա Հաֆրզընն վերտիկի զկյաֆէթտէ Ֆրանսա իլէ Մարոքընն միւշթերէք հարաքէթէրինտէն հասը օլաճագ հիւմնի նէթիճէլեր հազրընտա իտարէի ադատ իթմիշլեր տիր։

Բարիզ 1 ապրիլ։—«Տէպա» Զանագալէ պօղազընտան կէչմէք միւշքիլաեախօտ թայրա մէրխասալարրն նէ եաբ արգայարընտան աճէպտ մալիսմաթլարը վա՞ր մը տրր։

Պու իշլերի թէրթիպ իսէն Գոյունեան Բօմատա տրր, հալպու քի քէնտիլերինին հերկիւն հիւքիւմէթ իլէ միւնասէպէթի վար տրր։

ԷՆԴՈՒՐԼԻ թէքէրլեան Բէթրի էֆ. իլէ Դառնիկ էֆ. Միքայէլեանընն քերմէսի Օր. Ազատնի Մինքայէլեանընն պակ բէմմ կէչէն բէնճէնպէկ կիւնիւ (մարտ 15) իւսկիւտարատա իճրա օլընմըշ տրր։

«ՑԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆ»։— Զարդարեան Վահան էֆ.նին պիր վագրթատն պէրու նէչրինէ տեվամ իթտիկի պու էսէրին 27ճի նիւսխէսի ատ պու քէրրէ բիւցայա չըգմըշ տրր։ Իսէր զայէթ նէֆիս օյուպ պիր թագրմ էսկի չէօնրէթյուար զէվաթին բէմմ վէ թէրճէմէի հալէրի պուլընրյոր։ Ֆիյաթը 100 բարա տրր։

ՍՕՆ ԹԵԼԵԿՐԱՖ

Լօնտրա 1 ապրիլ։— Աժանս Բիւթերին Բէթերսպուրկտան ալտրը պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Բուսլար Մէշհէտէքի ճամիյի թօբա թուրմըշլար տրր։ Ճամիտէ սապզդ չան թարաֆտարլարընտան պիր խայը միւսէլլան ատէմլեր պուլընրյոր իմիշ։

Բէթերսպուրկ 1 ապրիլ.—Այանտան Պօսթանի էֆ.նին «Պիրչէվգա Վիէնոմոսթի» կազէթասը մուհարրիրլերինտէն պիրինէ՝ Մ. Սապանօֆլա կէօրիւշտիկի սրբասա միւշարիկէյին սէօզլէրինտէն Թիւրքիա—Բուսիա միւնասէպաթընրն հիւմնը իտամէպի թարաթտարը օլուուղընը պէյան իթմիշ տիր։ Մ. Սապանօֆ Մակեդոնիա իսթիլալ մուրախասալարընը զապուլ իթմէտիկի պունա պիր սէլիկ տիր։ Պօսթանի էֆ. թէէմմիշ իթմիշ տիր քի, Մ. Սապանօֆն Թիւրքիա հազրընտա թաագիպ իթտիկի մէսլէք Բուսիատա թագիր օլընրյոր։

Բօմա 1 ապրիլ։— «Բօբօլ Բոմանօ» կազէթասը Բէսնիսատա (Կիրիս)պիր ժանտարմանընն պիր իսլամ գաթլ իթմէսինտէն տօլայը եազընը պիր մէպլաղ օլմաղա պէրապէր, դուրա նիւմէրօլարը ծնարընքինէն չօգ զիյատէ տիր, եանի 2000 նիւմէրօ միւեաֆաթ գազանտաագ տրր։ Դուրա քէչիտէսի իքի այտա պիր օլաճագ տրր։ Գուրալար Ամթէրատամա ալէնէն վէ պիր մուգավէլաթ մուհարրիրինին նէզարէթի ալթընտա քէչիտէ օլընրը։ Թիւրքիատա Ֆիլէմէնկ Քրէտի Ֆոնտիէ պանգասը պուլընմատարընտան, պու թանվիլաթ հէր զէման չիրքէթիմիզէ սաթմազ մէմքին վէ պէհլիվի իչիւն տաիր սէնէ վի 10ատէ 6 ֆայդզ իլէ պիր միրա էօտիւնճ ալարագ բէէն պրագմագ տաիր գապալ տիր։ Տիկէր թանվիլաթրն 6 տէֆա բրօմանինի ալրպ սէնէտէ 80 ղրշ.ընրզր մանվ խիյրարընը։ Թէբինը էմլաք իլէ թէէմին իսիմլը օյան Ֆիլէմէնկ Քրէտի Ֆոնտիէ թանվիլաթրնա 200 ղրշ. ալինան ազէ թէէմիյէ իլէ սաթրն ալընրզ վէ պէօյլէճէ 68 սէնէ դառար հիչ պիր բարա վերմէքսիզին խուսուսի ճէվաբէյլէ մուգայյէտ օյան պէօյիւք իրթամիյէլերէն պիրինէ նաիլ օլաճագընընը։

1912 ԱՊՐԻԼ Շաբ Զէրիլէճիճ ԳՈՒՐԱՏԱ ԴԱՂԱՆԱՃԱԳ ՊԷՕՑԻՒՔ ԻԲՐԱՄԻՑԷ

75000 ՖՐԱՆԳ ՏԸՐ

Պունպարատան պաչգա տահա քիւլլի մըգտարտա վէ պինլերճէ ֆրանք իքրա մինլէր տահա մէվճուա տրր։ Մուպահա իթմէք վէ թաֆսիլաթ ալտագ իչի Դալաթա Մէրթէպանի սոգագ Հուրրիյէթ խան 13-15 նիւմէրօլարտա (էհալիյէ մի թէպլիգ իհթիպարը մալի) Օսմանը Գօմանտիթ Շիրքէթինէ միւրաճաաթ խտիր Թաշրա վէ մէմալիքը էճնէպիկէտէն թանվիլաթ պէտէլի մանտաթսօսթ վէ ես չէք ի կէօնտէրիլտիքտէ թանվիլաթ տախի էյման թէչանիւալի օլարագ իրթալ օլունուր։

ՕՍՄ. ԱՌԵՒՏՐ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԿՈՍԱՆԴՆՈՒՊՈԼԻՍ

—o◦o—

ՀԱՇՈՒԵԿՇԻՌ 31 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1911

(Առաջին տարեշրջան Հոկտ. 14 Դեկտ. 31)

—o)(o—

ԴՈՒՈՒՐ	Օսմ. Ոսկի
Մնացուկ և Դրամատուներ	7653.29
Արտասահմանի Թղթակիցներ	7810.71
Արտասահմանի վրայ փոխանակագիրներ	6758.61
Թղթապանակ—Զեղջ	8904.40
Ընթացիկ հաշիւներ	30650.55
Կարասի	406.26
Մասնաբաժին հաստատման	620.67
Զանազաններ	615.30
Բաժնետէրեր	54560
	117979.79
ՊԱՐՏՔ	
Դրամագլուխ	100,000
Ընթացիկ և Ապառնի հաշիւներ և խնայող. Մնացուկ	16225.18
Վճարելի տոմսեր	1006.50
Զանազաններ	702.16
Շահ	45.95
	117979.79

ՇԱՀ ՈՒ ԶԵՆԻ ՀԱՇԻՒ

Մասնաբաժին պաշտօնէութիւն	881.32
Շահ	45.95
	927.27
Ցանձնառողէք	99.28
Տոկոս և Զեղջ	586.87
Փոխանակագին (չանժ)	250.13
	927.27

ՇԱՐՔ ՇԸՄԷՆՏԸՊԷՐԼԷՐԻ

253ՆԱՅԻ ՔԷՇԻՏԷ

(1 Ապրիլ. 912)

Պէօյիւք իբրամիյէ գազանան նիւմէրօլար

Նօ.	Քր.	Նօ.	Քր.
516,534	400,000	129,417	1,000
1,894,983	30,000	164,100	»
975,277	10,000	851,747	»
1,577,070	»	395,856	»
461,175	2,500	464,339	»
528,970	»	528,967	»
676,049	»	549,409	»
678,458	»	676,046	»
827,579	»	773,131	»
1,015,288	»	811,544	»
31,579	2,000	883,489	»
451,841	»	994,798	»
464,585	»	1,009,777	»
516,535	»	1,037,244	»
607,675	»	1,060,296	»
704,265	»	1,105,263	»
844,429	»	1,231,029	»
1,172,663	»	1,445,153	»
1,690,079	»	1,497,069	»
1,831,386	»	1,513,561	»
1,851,967	»	1,531,932	»
1,935,466	»	1,629,669	»
35,192	1,000	1,629,670	»
61,339	»	1,746,062	»
103,027	»	1,868,521	»

ՏԷՖԹԷՐԸ ԽԱԳԱՆԻՏԷՆ։— Բանէ պինթը Սալամանն խթիգրաղ իլէ տիկի 150ատէ Օսմանլը ալիունը մուգապիլնատ Ավրամ Իրազ էօնտէսինէ վէքեալէթը տէվրիյէ իլէ վէֆանէ մէֆրուղ պուլընան Խասքէյ ճիվարընտա Թուրչուճը մանալլէսինտէ Քէսէճի Մինաս օգաղընտա միւքերէր տէօրթ նուսմէրօլու վէ 156 զրա մրգտարը արսա իւզէրինէ մէպին թէվսիի ինթիգալը պիր պապ խանէ թէվվիյէի տէյն իտիմէէսինտէն տօլայը իճրա զրընման միւզայէսինտէ 15000 ղրուշա թաիպի էօնտէսինտէ թէգարբուր իտէրէք 17 մարթ 328 թարիխնտէ իհալի էվվելկիսի իճրա զրընմըշ վէ նիսանընն 6ճը կիւնի իհալի գաթիյէսինին իճրասը մուգարրէր պուլընմըշ օյմաղա եիւզտէ պէշ գամմ իլէ թաիպ օյանյարին գրյմէթը մուխամմէնէսի օյան 20000 ղրուշին եիւզտէ 10 նիսպէթինտէ քէյ ադչէսինի միւսթանրպէն սէնէտաթը ումումիյէ իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէյէրի իլան օլընը։

31 մարտ328

ՏԻՇԼԷՐԻՆ ՎԷ ԱՂԶԸՆ ՍԸՀՀԷԹԻ

Տիշլերին սրհէթի հազմը թէէմին իսէր։ Ֆէկա հարսէ պուլանան տիշլէր իսէ հազմ-սրզրգ ինթամ իսէրլեր։ Աղզը սրհէթսէ սազլամագ, տիշլերի պէյազաթըգ ջիբիմէլէրինի մէջ վէ ջիբիմէկէ պայլայարլարը թէտավի իչլին ՍՈՒԼԱՑ ՊԵՆԷՏԻԳԻՆ ԼՈՍԻՐ, ԹՈՀ Վէ ՄԱՃՈՒՆԸ գալանմազը քի, բասթէօր ուսուլմանա եարըլմըշ խոշ բահալը վէ մուզամանը թէաքիֆլին տիր։ Տիշլերին աբրանմասքի մէքթուպարը վէ աղզին զուամանը վէ զրբիլաք վէ պօղաղ իֆիլենէթլերինի մահվ իսէր։ Էն չէտիտ աղրյան տիշլ ՍՈՒԼԱՑ ՊԵՆԷՏԻԳԻՆԷ պամբրբիմը բանուգ գօնրլարլատա աղրը սէրնայ թէաքին օլունը։ Բարկին 1900 սէրկիսինէ ճիհանը պիտիլուն տիշ իլանլարը կէօնսիրկիրմիշ իսէ։ ՍՈՒԼԱՑ ՊԵՆԷՏԻԳԻՆ տիշ իլանլարը եարըրզ էմանալարզ առատ իսէլով վէ միէսսէսէնին միսիրի մէզքիբ սէրկի ժիբիրմինէ առա թային օլմար։ Պոբ տիշ իլանը ումում ըմբրկամ մաղազալարը իլէ պէօյիբ էճզանանէ վէ տէբօլարտա սաթըրը։ 52—8

ԹԻՒՐՔԻԱ ՄԻԼԼԻ ՊԱՆԳԱՍԸ

29 Մարտ 1325 վէ 11 Նիսան 1901 թարիխի իրսանէ Սէհնէսի հազրէթի Բահրյահի մուհալիճէ թէէսիսա էմմիշ 1,100,000 Լիրա Օսմ. սէրմայէսի պիր ՕՍՄԱՆԼՈՒ ԱՆՕՆԻՄ ՇԻՐՔԷԹԻ։

Մէրքէզը իտարէսի՝ Տkruաwտkրsտ, Սբանպօլտա եեկի Բօսրախանէ զարտուսրնտա վպր Գնանեան խանրնտա, Լօնտրա չիպէսի՝ Լօնտրատա Գօրնհիլլ սօգաղրնտա Նօ 50։

Թիւրքիա Միլլի Պանգասը հէր տիւրլիւ պանդա մուամէլէթը իտրա էթմէք վէ խուսուսլյա հիսապը ճարի քիչասը, էսնամ վէ թահվիլաթ իւզէրինէ իպրալաթ, կէրէք Տէբսասէթ վէ կէրէք մէմալիքը էճնէպիյէ պօրսալարընտա էսնամ վէ թահվիլաթ պէյ վէ ֆիրուխթը, էճնէպի ադչ վէ գայիմէլէրինին մուպայտա վէ ֆիրուխթը, մէրէք մէմալիքը Շահանէ վէ կէրէք մէմալիքը էճնէպիյէ իւզէրինէ սգոնթօ վէ սէնէսամի պէտէլթընը թահսիլի, բօյիա քէչիտի, չէք վէ թէէկրաֆիա տիւնեանին պայլանա մահալէրինէ թէէտյամ իսթամը, պուբթիւն տիւնեասա վանիպ իւթ թէէտյամէսանին իչին ումում գրէտի մէքթուպարը իսթասը, էվրադ իւզէրին գրէտի քիչասը, քէչիտէլերսէ խապէթ խոն գուբօն վէ թահվիլաթին մգոնթօսրյա պուտնարը թահսիլին էսնամ վէ թահվիլաթ մուհաֆազասը. դուայեէն վատէլեր իւէ ֆայդալի տէբրիհթօլար գապուլի վէ զայրիհիմ...— իչին ումումին միրաճաաթլերը գապուլա հաղրը տր։

Մուտմէլէ սահթլարը՝ էյամը տտիյէսէ ալափը. 91)2—4։

Ճումաա կիւնէրի ալափը. 1 1)29—

ՎԻՆԵՐ ՊԱՆԴ ՎԷՐԱՑՆ

Սէրմայէսի 130,000,000 գուրուշ.
Իսթիսթի ադչէսի 39,000,000 »

Մէրքէզի իտարէսի Վիէննատա տրը։

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ չիպէսի ԳԱԱԹԱՏԱ Քարաքէօյսէ, (ՍԹԱՆՊՈԼ վէ ՊԷՅՕՂԼԻՆՏԱ. այրընա չիպէսէրի վար տրը)։

ՍԱՑԻՐ ՇԻԻՊԷՂԷՐ

Ակրամ, Սոսիկ, Պիէլիզ - Պիէլա, Պօղէն, Պրիսն, Բէշթա, Պիավէյա, Զէրնօվիզ, Ցրբտէք-Մխիթէք, Կրաց, Հասպրիւք, Բարլապտա, Բլաժէնֆիւրթ, Բրաքօվ, Լէնդէրսի, Մարիէնպատ, Մէրան, Բիլզեն, Բրակ, Բրօռնից, Բրաամէլ, Սէն-Բօլիէն, Թարնօվ, Թէպլից, Թէչէն, Վիլա վէ Նէօտիատ։

ՎԻՆԵՐ ՊԱՆԴ ՎԷՐԱՑՆ պանդասը հէր նէվ պանդա մուամէլէթը իտրա էսէր։ Պիլասասա հիսապը ճարի իւզէրինէ, վէ թահվիլաթ իւէ սէնէսաթը թիւճարիէ թէվտիսթը մուգապիլինտէ ԱՎԱՆՍ վէրիր։

Հէր նէվ սէնէսաթը ՍԳՕՆԹՕ էսէր Թիւրքիա վէ մէմալիքի էճնէպիյէնին պ չլբճա չէհրլերինէ չէքիլեր, իթիպար վէ էմր մէքթուպ վէ թէլէկրաֆլարը վէ մէմալիքի էճնէպիէ իւզէրինէ քէչիտէ էտիմիշ սէնէսաթը թիւճարիէ պէտէլթիրը թահսիլ էսէր։

ՎԻՆԵՐ ՊԱՆԴ ՎԷՐԱՑՆ պանդասը ԽԻՍՈՒՍԻ ՕԼԱՐԱԳ իsտrէ սանտրը քախսիս հմեէյհ, պու ՍԱՆՏՐԳ հատտասարի 50 դրչ. ալթուն ադչէ վէ տահա զիյատէ մէպալրի 100 տէ 3 պուուդ ֆայդալա գապուլ էթմէքտէ տրը։

ԴԱԼԱԹԱՏԱ միճէտատա էսխիլէսի թէլէֆոն էտիլէն ՍԱՑԻՍ սիսթէմի ՏԷՄԻՐ ԴԱՑԱԼԱՐ ԲԻՐԱՑԱ վէրիլմէքտէ օլուպ, դայալար դայէթ միթէտիլ ֆիյաթլա իյնար էտիմէք վէ ֆէվգէլատէ թէէմնանթը պուլունմատտա տրը։

ՀԱՐԻՑԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— Սէյեար խասթասանէլերէ սրհէյէ պէօլիւքլերի իչլին պին ատէտ ֆէնէր պիլմիւնտագասա միպաեաա օլընանագ տրը, իհալէի էվվէլկէսի չէհրը հալը բումինին 31ճնի ճուսաա էրթէսի վէ իհալէի գաթիկէսի տասի չէհրը նիսանին սէօրմունճի չարչէնպի կիւնի իրտա օլընանագընտան իթայա թալիպ օլանլարը նիմունէսինի կէօրմէք վէ չէրաթը միւնագասայը անլամագ իւզրէ եէվմը մէզքիբտան էվվէ Հարպլյէ նէզարէթի սրհէյէ տաիրէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։

§ Ձիհէթը ասքէրկյէ մուգթագի օլուպ մունագասատա պուլանան իչ միլիոն քիլօ արբանին իհալէի գաթիկսի չէհրը հալը 19ճնը բաղար էրթէսի, օտուն վէ քէօմիր 2)ճի սալը կիւնիւ եիւպ պին քիլօ ֆասուլիանը 21 ճնի չարչէնպի վէ էլի պին քիլօ մէրճիմէք 24ճնի ճուսաա էրթէսի կիւնլերի իթրա իսիլէճկինտէն թալիպ օլանլարը էյամը մէզքիբէսէ վէվալի սաաթ իքսէ պէհէմնայ լէվազիմաթը ումումիյէ տաիրէսի միպաեաաթ գօմիսիօնրնա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

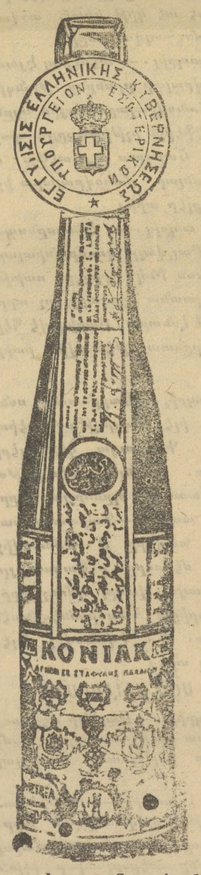
§ 5,000,000քիլօ եումուչագ պուդայ 39 բարա 30 սանթիմ, 2,116,000 քիլօ սէրթ պուդայ 37 բարա 45 սանթիմ վէ 2) իլա 22 պին թէնէքէ պարմամ կալընին պէհէր թէնէքէսի 15 դրչ. 7 բարա 95 սանթիմ ֆյամյա թալիպլերի էօհտէսինէ պուլունմատտա տրը. ինալի գաթիկլերի չէհրը հալը 22ճնի բէնճչենպի կիւնիւ իթրա զբլընճաղրնտան թէնզիրէ իթայա թալիպ օլանլար եէվմը մէզքիբտան զէվալի սաաթ իքսէ պէհէմնայ լէվազիմաթը ումումիյէ տաիրէսի միպաեաաթ գօմիսիօնրնա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

§ Խակիբպ իչին մուգթագի 600,000 քիլօ եէրլի ֆապրիգա տագիգի պէհէր քիլօսը 54 բարա ֆիյամյա թալիպը էօհտէսինէ տիր. Թէնզիլ ֆիյամյա իթայա թալիպ օլանլար չէհրը հալը 22ճնի բէնճչենպի կիւնիւնէ գաատա լէվազիմաթը ումումիյէ տաիրէսի միպաեաաթ գօմիսիօնրնա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

§ Պէչինճի գոլ օրտու իչիւն մունագասատա վազ իսիլտիկի էվէլճէ իյան իտիրէն խաքի էլպիսէլիք պէգ տէօրմ գրուչ թսգուզ պուչուգ բարա վէ չաարը իքէք պէհէր քիլօսը օն տէօրմ գրուչ օն բարա ֆիյամյարլա մահալի թալիպի էօհտէսինէ տիր. չէհրը մարթին երմի պիրինճէ չարչանապա կիւնի ինալէի գաթիկսի մուգարէր օլաուղրնտան տահա տուն ֆիյամյա իթայա թալիպ օլանլարը հէր կիւն Լէվազիմաթը ումումիյէ տաիրէսի միպաեաաթ գօմիսիօնրնա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

§65,000քիլօ ֆասուլեա,1,200,000քիլօ ուն, 150,000 քիլօ եէրլի բիրինճ, 51,000 քիլօ ֆասուլեա, 840,000 քիլօ արբա, 800,000 քիլօ արբա, 18,770 քիլօ եաղ, 12,880 քիլօ եաղ.

Իսակիբպ վէ Իբէքտէ պուլունան ասքէրէ միւքթալի պէր վէճճը պալա սէգիպ գալէմ էրզագ մէվգը մունագասատա վազ օրնիմզը տրը. իթայա թալիպ օլանլարը չէհրը հալը երմի իքինճի բէնճչենպի կիւնիւնէ գաատա լէվազիմաթը ումումիյէ տաիրէսի միպաեաաթ գօմիսիօնրնա միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։ 2—3



ՅՈՒՊԱՏՈՒ ՈՒԹԵՈՒԺԱ ԴՈՂՎԱԳ ԴՈՂՎԱԳ

Իչպու ֆապրիգանին սահիպի 9 ատտա նիշանլարը միւխթէլիֆ սէրկի, ունումիյէրէ իշթիրաքընտան տօլայը 35 պէօյիւք միւքեաֆաթա նայիլ ոլմը։

ԱՐԱՑԸՆԸԶ

Շիշէ իւզէրինտէ Եունան հիւքիւմէթինին թէէմնաթ պանտրօլը իլէ աթիտէքի բէ.մի չահատէթնամէսինէ։

Եունան տահիլիյէ նազրը Եունանիստատա Ս. Ե. Ա. Մէքքաքա իւնվան, ալթընտա եալընըզ պիր գօնեազ ֆապրիգասը մէվճուտ օլուպ, պու ֆապրիգանին տա Բիրէտ թէէսիս իսիլմիշ պուլունտուգնը թէէյիտ իսէր։

Եունան տահիլիյէ նազրը
Մ. Մ. ԹԷՕԹՕՔԻՍ

Աթինա, 14 յունիս 1904

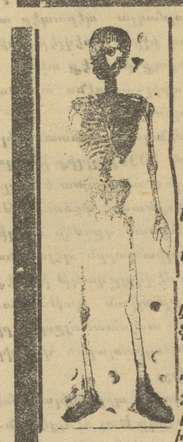
Տէրսասէթ վէ պիւթիւն Թիւրքիատա մէրքէզի Գալաթատա Գալաթա խանրնտա 6 նօմէրօլը օտա տրը։

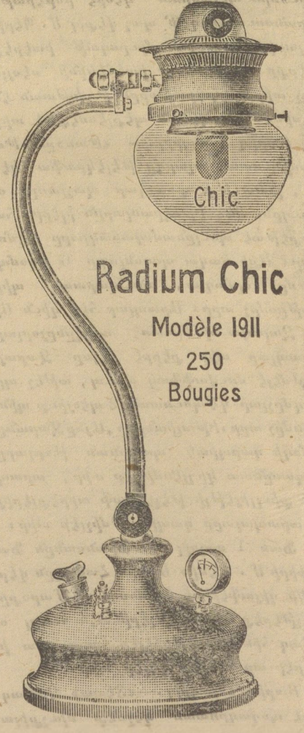
ԱՀԷՄԻ ՍԹԵՓԱՆՕՍԱԵԱՆԻՍ։

ԿԱԹՈՒԱԾԷ, ՐԻՄԱԹԻԶՄԷ և ՅՕԳԱՍՈՒՆԱՑՔ
Տառապողներուն
ԲԺԻՇԿՕԵՐԸ ՈՒՐԻՇ ԴԵՂ Չ'ԵՆ յանձնարարեր եթէ ոչ ՄԻԱՅՆ
ԲԻԲԷՐԱԶԻՆԱՄՈՒՏ
Որովհետև անէ միայն որ կր հալեցնէ ՄԻԱՅԱՅՆ ԹԹՈՒՆ
ԱՋԴԵՑՈՒՄԻՒԹԻՒՆԸ ԱՐԱԳԷ ՈՒ ԱՆԷՐԷՊ
ՄԻԱԿ ՅԱՆՁՆԱՐԱՐԵԼԻՆ
ՕՐԱԿԱՆ Ձ ՍՈՒՐՉԻ ԶԱՒԱԼ
ԿԷՆՏՐՈՆ ԲՈԼՈՐ ՄԵԾ ԴԵՂԱՐԱՆՆԵՐՈՒ

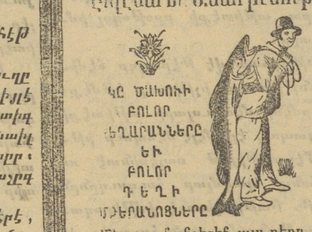
ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԵՐ ԲՈԼՈՐ ՔԱՂԱՔՆԵՐՈՒ ՄԷՋ.
ՍԻՆԿԷՐԻ ԿԱՐԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐԸ
ԽԻՍՏ ՀԱՍՏԱՏՈՒՆ ՇԻՆՈՒՄԱՑԷ ԵՒ ԱՄԵՆԱԿԱՏՍԻՐ ԵՒԻԹԵՆԱՆ
ԱՇԻԱՐՔԻՍ ԼԱՒԱԳՈՅՆ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐՆԵՐ ԵՆ
ԱՆՄՐՑՆԵԼԻ ԶԵՆԱՆԵՆՔԻ ԵՒ ԳՈՐԾԱԿԱՆՈՒԹԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ
ՁԳՈՒՇԱԿԱԼ ԿԵՂԾԵՐԷՆ
ՍԻՆԿԷՐԻ ԿԱՐԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐՈՒ ՀԱՅԿ.
Կ. Պոլսոյ մասնաճիւղեր:
Բերա Մեծ փողց Թիւ 343։ Գալաթա՝ Անկիւր խան և Գարաքէօյ Թիւ 120։ Պոլիս Սուլթան Համամ, Սուլթան Պայազիտ և Ֆաթիհ Հաֆեզ Բաշա Թիւ 64։ Սկիւտար Զարչը պոյ Թիւ 15։ Գալաթա քեոյ Մօտա ճատատէն։ Մաքքէքեոյ Եղկիրուզիի Հրապարակ։ Գալաթա Քէօրքի Պաչի Թիւ 113։ Գեչիկեթաշ Շերքեթի Հուամատուրին դիմաց։ Բանկալթի Թրամվայ ճատատէի Թիւ 57։
Տեսրիհնորդիան Արտեռնլիի Ֆիլիալ։ Կ. Պոլիս Գալաթա Հնձ փողոց 343

ԷՕՔՍԻԻՐԷՆԼԷՐԷ
ԳԱԹՐԱՆ ՀԱԳԳԸ ԷՔՐԷՄ
Էվէօրաատան կէլէն գաթրան սուլարընան քաքիֆլէսինէ էգէր ճինէթ միւրաճաաճ վէ լաթիֆ օլուպ, միյատլի գաթիլէս պօղմազ։
Մէչնուր Օսմանլը վէ էճնէպի թասիպլերին մաղհարը թագտիրի օլտուղը կիպի յէրճիւմէ մութէվէֆա տօպ. Ռօբասատեան էֆ հէն թագտիրտամէսիյէ ռիւճնամիյէսի թասվիպ վէ Մէքթէպի Թրպպլիյէի Շահանէ տախի թաստիգ էյլէմիշ տիր։ Պրիւքսել սէրկիսինտէն ալթուն վէ կիւմիշ միտալյա նակլ օլարը կիպի Պրուսա սէրկիսինտէն տէ ալթուն միտալյա նակլ օլմը տրը։
Իրիվճէֆ սու սէրուտինէ պիր գահվէ գաշրը աթլարդտա, պուլաչրդ խասթալարդարտան վրդայէ վէ մուհաֆազա իտէր։
Կէօրիա նէզլէրինէ, էօքսիրիւքլերէ, Էնֆլուէնցայա, պրոնչիթլերէ, նէֆէս տարլարընա, վէրէմին պաչանկընօյարընա, տէրի խասթալարդարընա վէ խարար եօլու բահթսըզլարընա ֆայտէպսիզ տրը։
Սթամպօլտա մէչնուր տէօ վէ էճզանանէլերինտէ պուլունը։
Ումումի տէբօսը եէնի բօսթանտէ գաշրարընտա Օսմանլը էճզաի թրպպկէ տէբօսը տրը։
Սթանպօլտա ֆիյամը 5 դրչ. տրը։

ՎԷՆՍԱՆ ՖՕՅԱՃԵԱՆ

Սթամպօլտա Պաղչէ գաբուսընտա Ճէլալ պէյ խանը իթթիսալինտէ, Նօ. 1 Զիֆթէ Ըսգըլէթ մաղազասը
ԿԵՕՋԼ Վէ ՃԷՐՐԱՀԼԸՂԱ ՄԻՒԹԷԱԼԻԹ ԱԼԷԱԹԻՒՃԱՐԸ
Մէղքիբ մաղազատա կէօզկ վէ ճէրբահլըղա միւթէալլիպ էնվաի ալէաթ ու էտէվաթ թօքատան վէ բէրաքէնտէ օլարագ ֆիրուխթ օլունը։
Եղճիմէք եուճադ վէ սէրթ լատիպտէն (գաուչուտան մատամլ մէվատը մուխթէլիֆէ, դասդ պաղարը, Էնվաշիրինվալար, էլէքթրիք մաքինալարը. միդան իլ հավա (պաբօտիէթր), միդան իլ հարարէ (թէրմօմէթր) վէ էյի ճինս կէօզի իւքլէր պուլունմատտա տրը։
Մ. Վէնսան Ֆօյաճեան հէր նէվ սըբարըլաթ վէ թամիրատը էհվէն ֆիյաթ իլէ իտրա վէ տէօրէօտտ իսէր։

ՐԱՏԻՈՒՄ ԼԱՄՊԱԼԱՐԸ


ՊԱՇ ԱՇԱՂԸ ՖԻԹԻԼ ԻԼԷ
ՊԷՅԱԶ ԲԱՐԼԱԳ ԸՇԸՂ ՎԷՐԻՐԼԷՐ
250 ՄՕՄ ԳՈՒՎԱԹԻՆՏ
ՎԷ
20 ՍԱԱԹՏԱ 400 ՏԻՐՋԷՄ ԿԱԶ
ՍԱՐՖ ԻՏԷՐ
Նիհիլտեն կիւգել լամպանը ֆիյաթը
4 1/4 ՕՍՄ. ԼԻՐԱՍԸ
Էվլերէ վէ եազրխանեիէրէ մախսուս տր
ՇԱՐԳ ԻԶԻՒՆ ԵԿԵՂԵԱՆԷ ՏԷՐՕՍԸ
ԺԱՆ Բ. ՄԵՐՋԷ
Աւալէք խան, Բօ-Օբէրաթիվ գարբրսընտա
ՏԷՐՕՍԱՏԷԹ-ԳԱԼԱԹԱ

ԱՄԵՆԷՆ ԱԶԴՈՒ ԵՒ ԱՄԵՆԷՆ ՔԱՂՑՐԱՀԱՄ ԴԵՂԸ
Թէչո՞ւ համար ձեր մանուկները անօգուտ եւ գանեցուցիչ դեղեր առնել ստիպելու անգրաբիւնն ունենամ, բանի որ մանկական ամենն հիւանդութեանց անվրեա դեղը եղող
ԷՄԻԼՍԻՕՆ ՍՔՕԹԸ
անոնց կողմէ պիտի ընդունուի անուշեն. զենեռուն իբրեւ ամենն աւելի ախորժանամը։
Հիմնական եւ ազդու դեղ ընդդէմ Հարբուխի, Հազի, Ցնցղատապի (Գոռնշիք), Կապոյտ Հազի, ակոյ նատելու յատուկ տկարութեանց, Ուսկրաթեկուրեան, Խոյի (սրանա). Էմֆիսեմա եւ Անարիւնութեան (սանկմի)։


Միայն պատանիներէ այս դեղը սոյն «Զկնորսը» մարքայով որ այս դեղին յատուկ է։

ՀԱՐԻՑԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— Թօքատ գուչում հայանամբերդն էհալէի գաթիլսի չէհրը հալը երմինճի սալը կիւնիւնէ թէէխիր իտիտկինտէն օլպապտէ քի չէրայիթէ թէֆիվգէն իթայա թալիպ օլանլարը եէօմը մէզքիբտէ պատէզ զահէր զէվալի սաաթ իչէն տէօրթ պուչուղա գատար սուվարի տայրէսինտէ քի գօմսիոնը մախսուսա միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։ 3—2

ԷՎԳԱՅ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.—Հէյեէթը ֆէնինիյէճէ թանգիմ գըլընան բըրօժէյլեր վէ չարթնամէլեր մուճիպինճէ Սուլթան Սելիմ ճամիի չէրիֆի իմարէթի մահալինէ ինչա իթթիրիլիճէք մէքթէսէնին ինչաաթը մագթուն միւթեահիւտ ինալէ գըլընմագ վէ ինալէի էվվէլկէսի 4 նիսան 328 չարչէնպի կիւնի զէվալի սաաթ 11տէ վէ ինալէի գաթիկսինտէ 9 նիսան 328 բաղար իրթէսի կիւնի զէվալի սաաթ 11տէ իտրա օլընմագ իւզրէ մէվգը միւնագասայա վազ իսիլմէշ օլմաղլա իգթիտարը ֆէնսի վէ մալիէրինի ինչաաթ միւտիրիյէթը ումումիյէսինէ դարչը իսպաթ իթմէք չարթրլա թալիպ օլան միամբ միւթեահիւտլերին չէրաթը մունագասայը անլամագ վէ բրօժէյլերիյէ չէրաթը ինչակ լայիհասընը 1պուչուգ լիրա պէտէլ իլէ ալմագ իւզրէ հէր կիւն եվգաֆ նէզարէթի ինչաաթ վէ թամիրաթ միւտիրիյէթը ումումիյէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։ 1—5

ՍԹԱՆՊՈԼ ՎԻԼԱՅԷԹԻՆՏԷՆ.—Սէրայ Պրուսնընտա միսաֆիրխանէյի ասքէրի պազգալ տիւքանը իրտա իտիլէն միւզայէտ նէթիյէսինտէ չէհրի 500ղրչ. վէ Եըլտըզտա Մալթա գըշլասը պազգալ տիւքանը չէհրի 690 դրչ. վէ Շէհզատէ պաչընտա ֆէվզի սալոնը քէպիր տիւքեան չէհրի 87ղրչ. պէտէլէ թալիպլերի էօհտէսինտէ թէգարբուր իտէրէք ինալէի էվվէլկէսէրի էֆա օլընմը վէ 22 մարթ 328 թարիխինտէ ինալէի գաթիկսէրինին իտրասը մուգարէր պուլունմը օլմաղլա թալիպ օլանլարը եէվմը մէզքիբտէ զէվալի սաաթ 2է գատար Սթանպոլ տէֆթէրտարլըղը էմլաքը էմրիյէ միւտիրիյէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

§ Իտարա բապթ իտիմէք իւզրէ էվվէլճէ միւզայէտէյէ չըգարբլմը օլան Գալաթատա Եէնիչէհիր սօգաղընտա քէպին խանէ չէհրի 359ղրուչ գբարա վէ թամթամ մահալլէսինտէքի 19 նիւմէրօլը խանէ չէհրի 205 դրուչ 8 բարա պէտէլ իլէ թալիպլերի էօհտէսինէ ինալէի էվվէլկէսէրի իտրա գըլընմը վէ 22 մարթ 328 թարիխինտէ ինալէի գաթիկսէրինին իֆթասը մուգարէր պուլունմը օլմաղլա թալիպ օլանլարը եէվմը մէզքիբտէ զէվալի սաաթ 2է գատար Սթանպոլ տէֆթէրտարլըղը էմլաքը էմրիյէ միւտիրիյէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

§ Իտարա բապթ իտիմէք իւզրէ էվվէլճէ միւզայէտէյէ չըգարբլմը օլան Գալաթատա Եէնիչէհիր սօգաղընտա քէպին խանէ չէհրի 359ղրուչ գբարա վէ թամթամ մահալլէսինտէքի 19 նիւմէրօլը խանէ չէհրի 205 դրուչ 8 բարա պէտէլ իլէ թալիպլերի էօհտէսինէ ինալէի էվվէլկէսէրի իտրա գըլընմը վէ 22 մարթ 328 թարիխինտէ ինալէի գաթիկսէրինին իֆթասը մուգարէր պուլունմը օլմաղլա թալիպ օլանլարը նաֆիա նէզարէթինէ գոմիսիօնը մախսուսընա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

ՍԵԼԱՆԻԿ ՎԻԼԱՅԷԹԻՆՏԷ.—Սելանիկ վիլայէթինտէ Ռօսթոր թարիգը իմալաթը,սէհնայէսի պէտէլը ֆէչիֆի 325000 դրչ.սաղը միւտէթի 19մարթ 328, Իպմիթ սանճաղընտա Զայրը քէյ սէրէսիրլէ թարիգինտէ իտրա իսիլէնք թէվսիյէ թիւրապիյէ վէ չօսէ ամէլիյասը պէտէլը ֆէչիֆի 122000 ասաղ միւտէթի 18 մարթ 328.

Պէտէլը ֆէչիֆերիյէ էսամիսի պաէլասէ մուհարբէր ամէլիյասի հիզմաբընտա կէօսթէրիլէն միւտէթլէր գարֆընտա միւնագասայա վազ օլընտրդընտան թալիպ օլանլարը նաֆիա նէզարէթինէ գոմիսիօնը մախսուսընա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

ՀԱՐԻՑԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.—Սախչակ էլ արապասը 2)), խաբի բէնճքէ եաղլրգ իչ էլպիսէսի 2000 թաղրմ, չարբգ 5000 չիֆթ, գալրգ թախթասը 200, սահնէն 0,03 արզէն 0,25

Պալէտատ մուհարբէր 4 գալէմ էչա ճիչէթը աաքէրիյէճէ միւպայէա իսէճկինտէն իթասընա թալիպ պուլունանլարը էլպիսէ վէ չարբգ նիմունէլերինի կէօրմէք իչիւն մէվզը միսթաֆէմ չիպէսինէ միւրաճաաթ իթմէլերի վէ 100տէ 1) նիսպէթինտէ թէէմնաթ ագչէլերինի միսթասանբդկն բումի նիսանը 5ճնի բէնճչենպի կիւնինտէ գատար Պարրիյէ նէզարէթի տէօրմնճի տարէ լէվազիմ գըսմընա միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլընը։ 3—1

«ՄԻՒՀԱԹԷՐԷՄ ՕՍՄ. ՄԻՒՆԵԽԻՊԼԷՐԻՆ ՊԻՐ ՆԵՏԱՒ ԻՐՇԱՏ».— Մանքէմէի թէմեիզ ազաի քիրամընտան վէ էֆազիլ իւլէմայի հուգուգատա Ստեփան Դարաեան էֆ. հաղրէթլերի թարաֆընտան թարիր ու Իրշատ կազէթասըյա նէշր օլընան «միւհիթէրէմ Օսմ. միւնեխիպլերինէ պիր նիսանի Իրշատ» նամընտագի էսէրինկիլէնին ռիսալէ հալինտէ թապ ու թէմսիլ օլունմը էյրը։

Թանզիմաթը խայրիյէտէն պէտ իլէ 1255 վէ 1272 թարիխի խաթթը Հիմայունլարըն սէպէպը իտասարընտան վէ 1293 գանունը էսասխինին սուրէթը իլանպյա 10 թէմուզ 324 ռնգրլասընտան վէ Իթթիհատ վէ Թէրգգը ճէմիյէթինին թարգը սիյասէթինէն քէմալ վէ գուվվէթ իլէ պահս իտէն պու մուհիմմ էսէրին մբթալէասընը ումումա թավսիյէ էյլէրիզ։

Մէրքէզը Թէվֆիք Պաշա Ալի ճամասէսինտէ «Հաղգ» կազէթասը իտարէխանէսի տիր. պիլ ումումի քիթապճըլարտա վէ կազէթա միւվզզիլերինտէ պուլունը։ 1—2

Միւսիրի Մէհսուլ ՅԱԿՈԲ ՎԱՐԹԱՊԵՏԵԱՆ